



www.2E.ua



LCD
MONITOR

СВІТЛОДІОДНИЙ
МОНІТОР

СВЕТОДИОДНЫЙ
МОНИТОР

ЖАРЫҚДИОДТЫ
МОНИТОР

СВЕТОДИОДНЫЙ
MONITOR

LCD
მონიტორი

СВЕТОДИОДНЫЙ
МОНИТОР

L2825B

User Manual / Інструкція користувача / Руководство пользователя / Пайдаланушының нұсқаулығы / İstifadəçi təlimatı / Manual de utilizare / მომხმარებლის სახელმძღვანელო

Read this manual carefully before use. / Перед використанням прочитайте інструкцію користувача. Перед использованием прочитайте инструкции пользователя. / Пайдаланар алдында пайдаланушының нұсқаулығын оқып шығыңыз. / გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ ეს სახელმძღვანელო. / İstifadə etməzdən əvvəl bu təlimatı diqqətlə oxuyun. / Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare.

Content

WARNINGS/SAFETY PRECAUTIONS	3
WARNINGS	3
ATTENTION	3
Important safety instructions	3
OPERATING INSTRUCTIONS	4
Components and auxiliary equipment	4
Power indicator	4
FUNCTIONS	5
Control monitor	5
OSD MENU	6
Brightness	6
Image	6
Color	6
OSD setting	6
Reset	6
Misc	7
Specifications	7
Troubleshooting	8
Additional information	8
Warranty	49

Warnings/Safety precautions



WARNINGS/SAFETY PRECAUTIONS
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER AND BACK PANEL THERE
ARE NO USER-SERVICEABLE PARTS
INSIDE.

IN CASE OF DAMAGE OR ERROR REFER SERVICING
TO QUALIFIED PERSONNEL.



Lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock in case of improper usage of the product.



Exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the product.

WARNING:

Do not put the monitor in rainy or foggy places to prevent from fire or electric shock. To prevent scratches or damages to the LCD screen, do not knock, apply or rub the surface with sharp or hard objects or stiff cloths as well as try not to touch the LCD screen with your hands.

Any modifications to this product that have not been clearly and explicitly approved in advance by the manufacturer responsible for compliance with these regulations are forbidden.

ATTENTION:

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Important safety instructions

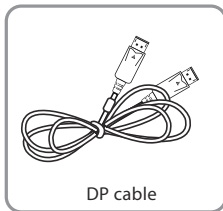
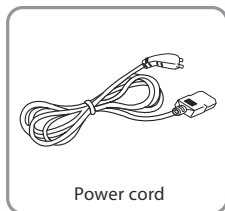
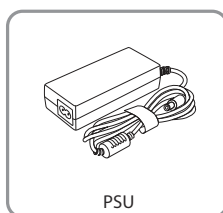
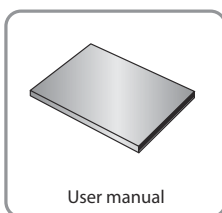
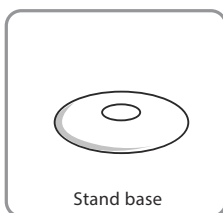
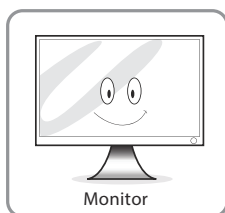
1. Please read all the instructions carefully before using this product.
2. The instructions should be retained after reading for future reference.
3. Please immediately pull out the AC power plug from an adapter if there is an abnormal sound or smell or the monitor has no picture, and contact after sales support.
4. The monitor should be kept free from rain, damp and dust to prevent electrical shock and short circuits. Do not cover the ventilation openings with table clothes, curtains, newspapers etc.
5. The monitor should be kept away from heating objects or direct sunlight. This product requires good ventilation. Allow 10 cm between the monitor and other appliances or built-in cabinet walls.
6. You may clean the display panel with a soft clean cloth after pulling out the power plug. Do not repeatedly wipe the panel, nor scrape, tap or strike the panel with hard objects, etc.
7. Do not wipe the monitor with any petrol chemical or alcohol-based solvents, as it will lead to product damage to the panel and cabinet.
8. Do not place the monitor on an unstable surface.
9. Do not place the power cord or other cables across a walkway in case it is trampled on, especially at the points of connection to the plug, sockets and the power cord to the appliance.

10. Unplug the appliance during a lightning storm or when it is not used for a long period of time.
11. Unplug this product when the device, power cord or plug are damaged or if the device has been exposed to liquid or moisture, has been mechanically damaged and does not work properly and contact an authorized service centre immediately.
12. Keep this appliance away from liquids, splashes of water and do not place objects filled with liquids on it.
13. Do not disassemble the back cover as it contains high voltages inside and will cause electric shock. There is no spare parts inside. Internal adjustments and checks should only be conducted by qualified professionals.
14. Do not place naked flame sources, such as lit candles on or near the monitor. Please pull out the power plug and contact after sales support if there are abnormal objects or water in the monitor.

Operating Instructions

Components and auxiliary equipment

Before assembling and installing, check for following items to be included in this display package.



Power indicator

Indicator	Mode
No light	Power off
Light	Normal operation mode
Flash light	No input signal

Functions

Statement: this document is a reference manual. Please refer to the actual product.

	HDMI	HDMI input
	DP (Display Port)	Display Port input
	Earphones	Earphones input
	DC input 12V	DC 12V 4.0 A power input

Control monitor

Control with 5 buttons:

MENU MENU key

◀ LEFT key/Contrast hot key

▶ RIGHT key/Brightness hot key

AUTO Auto/Exit key

⏻ Power standby key

Function Key Guide may vary depending on the function or product model.
Please refer to the actual product.

OSD menu

BRIGHTNESS

In this section, you can adjust brightness, contrast, and other display settings.

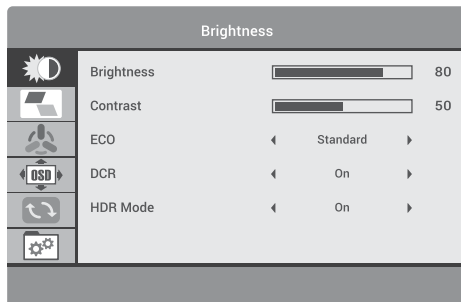
BRIGHTNESS - This setting adjusts dark color balance of the image. If the value is set too high, the image will look blurred. If the value is set too low, the image will be too dark and will not have clear outlines.

CONTRAST - This setting adjusts white balance of the image. If the value is set too high, the image will be too bright and will not have clear outlines. If the value is set too low, the image will look blurred.

ECO - This setting has several standard display modes: Standard, Movie, Text, Game, FPS, RTS.

DCR (DYNAMIC CONTRAST) - Allows you to automatically adjust brightness and contrast of the screen to display darker areas of the image.

HDR MODE - High Dynamic Range - HDR makes white color brighter and black color deeper. This makes the image on the monitor more realistic. The following modes are available: On / Auto / Off.



IMAGE

In this section, you can adjust image position on the monitor screen.

ASPECT - Allows you to select the following image formats: «Wide» (16:9) or «4:3».

COLOR

In this section, you can adjust color temperature.

COLOR TEMP. - This setting allows you to select one of the color presets: Cool, Custom, Warm, Normal.

RED - This setting adjusts display intensity of red color.

GREEN - This setting adjusts display intensity of green color.

BLUE - This setting adjusts display intensity of blue color.

LOW BLUE FILTER - Provides comfort when working for a long time, reduces eye strain.

OSD SETTING

In this section, you can change and adjust the on-screen menu settings.

LANGUAGE - This setting allows you to select the on-screen menu language.

OSD H.POS. - This setting allows you to adjust horizontal position of the on-screen menu.

OSD V.POS - This setting allows you to adjust vertical position of the on-screen menu.

OSD TIMER - This setting allows you to set display time of the on-screen menu.

TRANSPARENCY - This setting helps you adjust the transparency of the on-screen menu.

RESET

In this section, you can automatically adjust basic image settings and reset all settings to their default values.

IMAGE AUTO ADJUST - Automatically adjusts image settings.

COLOR AUTO ADJUST - Automatically adjusts image color settings.

RESET - This setting resets all the on-screen menu settings to their default values.

MISC

Includes advanced image and sound settings.

SIGNAL SOURCE - Allows you to select the port through which the input video signal will be fed to the monitor:

HDMI - Sets the HDMI port as the monitor video source.

DP - Sets the DP port as the monitor video source.

USB Type-C(option) - Sets the USB Type-C port as the monitor video source.

MUTE - Turns off the sound.

VOLUME(option) - Allows you to change the volume.

FREE SYNC - Supports increased screen refresh rate to reduce tearing and improve screen responsiveness.

Specifications

Model	L2825B
Screen size	28.0"
Matrix type	IPS
Aspect ratio	16:9
Viewing angles	178°/178°
Displayable colours	1.07B
Resolution	3840*2160
FPS	60 Hz
Response time	5ms (with OD)
Brightness	250cd/m ²
Contrast	1000:1
Interfaces	2xHDMI, DP, Audio out
Frequency	DP 1.2: 3840*2160, 60Hz
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Hz
Built-in speakers	YES
Screen tilt	15°/5°
Height adjustment	130mm
Screen rotation (Portrait mode)	No
Power consumption in operating mode	<48 W
Standby power consumption	≤0.5 W
Wall mounting	—
Monitor Power Options	12V, 4.0 A
External power adapter parameters	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Package dimensions	705*173*440mm
Weight (NET/GROSS)	5.8kg/7.5kg
Additional Information	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Troubleshooting

Problem	Solution
Power cannot be turned on	◆ Check that both ends of the power cable are plugged into the socket appropriately and the wall socket is operational.
No Input signal message	◆ Check that the signal line is connected properly. ◆ Check that the power of the relevant peripherals is turned on. ◆ Check that the Input option that has been selected matches with the input signal.
Image colour or quality deteriorates	◆ Check that all the video settings are adjusted appropriately, such as brightness, contrast, colour etc.
Display warning message	◆ Check that the input signal line is properly fixed. ◆ Select the correct input signal source.

Additional information

The production date is encrypted in the serial number in the format

ERC2E * YYYYMMDD *******, where: **YYYYMMDD** - year, month and day of production.

CORRECT DISPOSAL OF THIS APPLIANCE

 This marking indicates that this appliance must not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Dispose of the appliance via an authorized waste disposal company or the relevant public authority. Please comply with all applicable regulations.



Dispose of packaging materials in an environmentally friendly manner. The packaging is made entirely of recyclable materials, which should be disposed of at local recycling facilities.



Please note the marking of the packaging materials for separate collection, which is indicated by the abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:
1-7: plastic / 20-22: paper and fiberboard / 80-98: composite materials.



If in doubt, contact your waste disposal company. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the appliance correctly.

Зміст

ПОПЕРЕДЖЕННЯ/ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	10
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	10
УВАГА	10
Основні правила з техніки безпеки	10
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	11
Комплектація та допоміжне обладнання	11
Індикатор живлення	11
ФУНКЦІОНАЛ	12
Роз'яснення до кнопок управління на корпусі монітора	12
ЕКРАННЕ МЕНЮ	12
Яскравість	12
Зображення	13
Колір	13
Налаштування меню	13
Скидання	13
Різне	13
Технічні характеристики	14
Усунення основних несправностей	15
Додаткова інформація	15
Гарантія	49

Попередження/Запобіжні заходи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ/ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ
РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!
НЕ ВІДКРИВАТИ



ДЛЯ ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КОРПУС ПРИСТРОЮ ТА ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ ПРИСТРОЮ.
НЕ НАМАГАЙТЕСЯ
САМОСТІЙНО РЕМОНТУВАТИ ПРИЛАД.
У РАЗІ ПОШКОДЖЕННЯ ЧИ ПОЛОМКИ
ПРИСТРОЮ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО АВТОРИЗОВАНОГО
СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ.



Знак блискавки у рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність неізольованої небезпечної напруги в корпусі виробу, якої достатньо для спричинення ризику ураження електричним струмом користувача у разі неналежної експлуатації виробу.



Знак оклику у рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність необхідності звернути особливу увагу на важливі інструкції з експлуатації та технічного обслуговування приладу, що позначені біля нього.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для запобігання можливості виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте даний пристрій дії дощу або дії вологи.

Не протирайте монітор жорсткими ганчірками, не розміщуйте важкі та гострі предмети та намагайтеся не торкатись руками рідкокристалічного екрана, оскільки це може спричинити виникнення подряпин або його пошкодження.

Внесення змін або модифікацій до цього приладу, що заздалегідь не були чітко та ясно схвалені стороною-виробником, відповідальним за дотримання цих нормативних вимог, заборонено.

УВАГА

Прослуховування музики чи іншого контенту у навушниках на високому рівні гучності може призвести до погіршення, або навіть втрати слуху.

Основні правила з техніки безпеки

1. Перед використанням уважно ознайомтеся та прочитайте дану інструкцію.
2. Не викидайте інструкцію після прочитання для можливості консультації та звернення до неї у майбутньому.
3. Негайно витягніть штепсельну вилку з адаптера/розетки, якщо під час підключення та увімкнення монітора ви чуєте нетиповий, сторонній звук або відчуваєте неприємний запах або якщо монітор не має зображення, після чого обов'язково зверніться до служби підтримки або технічного центру.
4. Тримайте монітор подалі від вологи, бризок та дощу, уникайте потрапляння всередину пилу, щоб запобігти ризику ураження електричним струмом або виникненню короткого замикання. Не перекривайте вентиляційні отвори пристрою. Не кладіть на монітор тканини, не розміщуйте поблизу штор, газет тощо.
5. Переконайтеся, що монітор не стоїть біля нагрівальних предметів або під прямими сонячними променями. Забезпечте монітор доступом до вентиляції. Відстань між монітором та іншими приладами або стінками шафи, куди його вбудовано, повинна бути мінімум 10 см.
6. Очищати дисплей можна тільки м'якою чистою тканиною, заздалегідь вимкнувши його та витягнувши штепсельну вилку з розетки. Не натирайте та не тисніть на екран при очищенні, не дряпайте його,

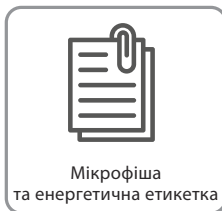
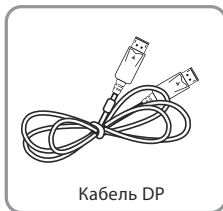
не торкайтесь та не бийте по дисплею твердими, важкими предметами.

7. Не протирайте монітор засобами на бензиновій, хімічній або спиртовій основі, оскільки це може призвести до пошкодження як самого екрану, так і його корпусу.
8. Не розміщуйте монітор на нестійких поверхнях.
9. Захистіть кабель живлення від постійного наступання на нього, защемлення та перегинання, або перерізання через нього, особливо у місці з'єднання з вилкою, розетками та у точках з'єднання дроту живлення з приладом.
10. Відключайте прилад від електромережі під час грози або коли пристрій не використовується протягом тривалого періоду часу.
11. У разі пошкодження пристрою, мережевого кабелю або штепселя, а також, якщо пристрій піддавався впливу рідини або вологи, був механічно пошкоджений і не працює в належний спосіб, зверніться до авторизованого сервісного центру.
12. Не піддавайте цей прилад дії рідини, бризок води та не розміщуйте на приладі об'єкти, наповнені рідиною.
13. Не відкривайте кришку або задню панель пристрою, оскільки усі деталі всередині знаходяться під напругою та можуть призвести до ураження електричним струмом. Всередині немає деталей, що могли б обслуговуватися користувачем. Усі внутрішні налаштування та ремонт повинні проводити тільки кваліфіковані фахівці.
14. Не розміщуйте біля/на моніторі джерела відкритого полум'я, такі як свічки. Будь ласка, обов'язково витягніть штепсельну вилку з розетки та зв'яжіться із службою підтримки, якщо в монітор потрапили сторонні предмети або вода.

Інструкція з експлуатації

Комплектація та допоміжне обладнання

Перед збиранням та установкою перевірте наявність усіх комплектуючих.



Індикатор живлення

Індикатор	Режим
Не світиться	Пристрій вимкнено
Світиться	Пристрій у робочому режимі
Блимає	Немає вхідного сигналу

Функції

Зверніть увагу: дане керівництво є загальним довідковим посібником. Зовнішній вигляд фактичного продукту може відрізнятися від зображеного на малюнках.

	HDMI	вхід HDMI
	DP (Display Port)	вхід Display Port
	Навушники	вихід для навушників
	DC input 12V	вхідний роз'єм пост. струму 12 В

Роз'яснення до кнопок управління на корпусі монітора

Управління за допомогою 5 кнопок:

MENU Кнопка переходу до меню

◀ ЛІВА КНОПКА / Гаряча клавіша регулювання контрасту

▶ ПРАВА КНОПКА / Гаряча клавіша регулювання яскравості

AUTO Автоналаштування / Кнопка виходу

⏻ Кнопка переходу у режим очікування (режим сну)

Функції та положення кнопок керування на корпусі монітора можуть відрізнятися залежно від моделі та її функціональних характеристик. Дане керівництво є загальним довідковим посібником. Будь ласка, зверніть увагу на функції та кнопки фактичного продукту, що ви придбали.

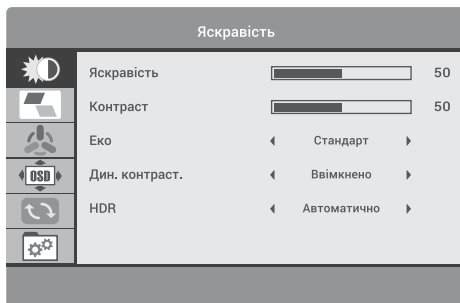
Екранне меню

ЯСКРАВІСТЬ

У цьому розділі можна налаштувати параметри яскравості, контрасту та інші параметри відображення монітора.

ЯСКРАВІСТЬ - Цей параметр регулює баланс темних кольорів зображення. Якщо значення параметра встановлено занадто високо, зображення виглядатиме розмитим. Якщо значення параметра встановлено занадто низько, зображення буде занадто темним та не матиме чітких контурів.

КОНТРАСТ - Цей параметр регулює баланс білого кольору зображення. Якщо значення параметру



Екранне меню

встановлено занадто високо, зображення буде занадто світлим та не матиме чітких контурів. Якщо значення параметру встановлено занадто низько, зображення виглядатиме розмитим.

ЕКО (СТАНДАРТНІ РЕЖИМИ) - Цей параметр має декілька стандартних режимів відображення: Стандарт, Гра, Кіно, Текст, FPS, RTS.

ДИН.КОНТРАСТ - Дозволяє автоматично налаштовувати яскравість і контраст екрана для відображення більш темних ділянок зображення.

HDR - Розширений динамічний діапазон (High Dynamic Range) - Завдяки технології HDR білий колір стає яскравішим, а чорний - глибшим. Це робить зображення на моніторі більш реалістичним. Доступні такі режими: Ввімкнено / Автоматично / Вимкнено.

ЗОБРАЖЕННЯ

Цей розділ дозволяє налаштувати положення зображення на екрані монітора.

ФОРМАТ - Дозволяє обрати такі формати зображення: «Широкий» (16:9) або «4:3».

КОЛІР

Цей розділ дозволяє налаштувати температуру кольорів.

КОЛІР - Цей параметр дозволяє обрати один з пресетів налаштувань кольору: Холодний, Користувача, Теплий, Нормальний.

ЧЕРВОНИЙ - Цей параметр регулює інтенсивність відображення червоного кольору.

ЗЕЛЕНИЙ - Цей параметр регулює інтенсивність відображення зеленого кольору.

СИНИЙ - Цей параметр регулює інтенсивність відображення синього кольору.

ФІЛЬТР СИНЬОГО - Забезпечує комфортність довгої роботи за монітором, зменшує навантаження на очі.

НАЛАШТУВАННЯ МЕНЮ

Цей розділ дозволяє змінювати та регулювати параметри екранного меню.

МОВА - Цей параметр дозволяє обрати мову екранного меню.

Г-ПОЗИЦІЯ МЕНЮ - Функція дає змогу налаштувати положення екранного меню по горизонталі.

В-ПОЗИЦІЯ МЕНЮ - Функція дає змогу налаштувати положення екранного меню по вертикалі.

ТАЙМЕР - Функція дає змогу налаштувати тривалість відображення меню.

ПРОЗОРІСТЬ - Цей параметр допомагає відрегулювати прозорість екранного меню.

СКИДАННЯ

Цей розділ дозволяє автоматично налаштовувати основні параметри зображення та скинути всі значення налаштувань до заводських.

АВТОРЕГ. ЗОБРАЖЕННЯ - Автоматичне налаштування параметрів зображення.

АВТОРЕГ. КОЛЬОРУ - Автоматичне налаштування параметрів кольору зображення.

СКИДАННЯ - Цей параметр скидає всі значення налаштувань екранного меню до заводських налаштувань.

РІЗНЕ

Включає додаткові, розширені налаштування параметрів зображення та звуку.

ДЖЕРЕЛО СИГНАЛУ - Дозволяє обрати порт, через який буде подаватись вхідний відеосигнал на монітор:

HDMI - Встановлює порт HDMI як джерело

відеосигналу монітора.

DP - Встановлює порт DP як джерело відеосигналу монітора.

USB Type-C(опція) - Встановлює порт USB Type-C як джерело відеосигналу монітора.

БЕЗ ЗВУКУ - Вимикає звук.

ГУЧНІСТЬ(опція) - Дозволяє змінювати гучність звуку.

FREE SYNC - Підтримує підвищену частоту оновлення, спрямовану на зменшення розриву відгуку екрану.

Технічні характеристики

Модель	L2825B
Розмір екрана	28.0"
Тип матриці	IPS
Співвідношення сторін	16:9
Кути огляду	178°/178°
Кількість кольорів	1.07B
Розподільча здатність	3840*2160
Частота оновлення	60 Гц
Час відгуку	5мс (з OD)
Яскравість	250 кд/м²
Контраст	1000:1
Інтерфейси	2xHDMI, DP, Audio out
Частота	DP 1.2: 3840*2160, 60Hz
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Hz
Вбудовані колонки	Так
Нахил екрана	15°/5°
Діапазон регулювання по висоті	130мм
Поворот екрана (портретний режим)	Ні
Енергоспоживання в робочому режимі	<48 Вт
Енергоспоживання в режимі очікування	≤0.5 Вт
Параметри зовнішнього адаптера живлення	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Настінне встановлення	—
Параметри електроживлення монітора	12B, 4.0 A
Розміри упаковки	705*173*440 мм
Вага (НЕТТО/БРУТТО)	5.8кг/7.5кг
Додаткова інформація	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Усунення основних несправностей

Проблема	Вирішення
Пристрій не вмикається	◆ Переконайтеся, що обидва кінці кабелю живлення належним чином підключені до розетки, а сама настінна розетка працює та є справною.
На екрані з'явилося попередження про відсутність вхідного сигналу	◆ Перевірте, чи лінія вхідного сигналу підключена правильно. ◆ Перевірте, чи увімкнено живлення відповідної периферії. ◆ Переконайтеся, що вибране джерело введення відповідає каналу вхідного сигналу.
Колір або якість зображення погані	◆ Переконайтеся, що всі налаштування відео та зображення, такі як яскравість, контраст, колір тощо відповідають належним значенням.
На екрані з'явилося попереджувальне повідомлення	◆ Переконайтеся, що лінія вхідного сигналу правильно під'єднана та справна. ◆ Оберіть правильне джерело вхідного сигналу.

Додаткова інформація

Дата виробництва зашифрована в серійному номері у форматі

ERC2E*YYYYMMDD*******, де: **YYYYMMDD** – рік, місяць і день виробництва.

ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ЦЬОГО ПРИЛАДУ



Це маркування вказує на те, що цей прилад не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Утилізуйте прилад через уповноважену компанію з утилізації або відповідну державну установу. Будь ласка, дотримуйтеся усіх чинних правил.



Утилізуйте пакувальні матеріали екологічно. Упаковка повністю виготовлена з матеріалів, придатних для вторинної переробки, які слід утилізувати на місцевих переробних підприємствах.



Зверніть увагу на маркування пакувальних матеріалів для роздільного збирання відходів, які позначені аббревіатурами (a) та цифрами (b) з наступним значенням:

1-7: пластик / 20-22: папір і ДВП / 80-98: композитні матеріали.



Якщо виникли сумніви, зв'яжіться з підприємством з утилізації відходів. Місцева громада або муніципальні органи влади можуть надати інформацію про те, як правильно утилізувати прилад.

Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	17
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	17
ВНИМАНИЕ	17
 Основные правила техники безопасности	 17
 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	 18
Комплектация и дополнительное оборудование	18
Индикатор питания	18
 ФУНКЦИОНАЛ	 19
Разъяснение к кнопкам управления	19
на корпусе монитора	
 ЭКРАННОЕ МЕНЮ	 19
Яркость	19
Изображение	20
Цвет	20
Настройка меню	20
Сброс	20
Разное	20
 Технические характеристики	 21
 Устранение неисправностей	 22
Дополнительная информация	22
Гарантия	51

Предупреждение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ



для минимизации риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства. внутри нет деталей, которые могли бы обслуживаться пользователем. не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. в случае возникновения поломки или каких-либо вопросов, обратитесь к квалифицированному специалисту технического обслуживания.



Знак молнии в треугольнике: для предупреждения пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения, которого может быть достаточно для поражения электрическим током.



Треугольник с восклицательным знаком: для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию прибора, следует обратиться к техническому специалисту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для предотвращения возможности возникновения пожара или удара электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги. Не протирайте монитор жесткими тряпками, не размещайте на нем тяжелые и острые предметы, и старайтесь не касаться руками жидкокристаллического экрана, поскольку это может привести к возникновению царапин или его повреждению.

Внесение изменений или модификаций данного прибора, которые заранее не были четко и ясно одобрены стороной-производителем, ответственным за соблюдение этих нормативных требований, запрещено.

ВНИМАНИЕ

Прослушивание музыки или другого контента в наушниках на большой громкости может привести к ухудшению или даже потере слуха.

Основные правила техники безопасности

1. Перед использованием внимательно ознакомьтесь и прочитайте данную инструкцию.
2. Не выкидывайте инструкцию после прочтения.
3. Немедленно извлеките вилку из адаптера/розетки, если при подключении и включении монитора вы слышите нетипичный, посторонний звук или чувствуете неприятный запах, или если монитор не дает изображение, после чего обязательно обратитесь в службу поддержки или технический центр.
4. Держите монитор как можно дальше от влаги, брызг и дождя, избегайте попадания внутрь пыли, чтобы предотвратить риск поражения электрическим током или возникновения короткого замыкания. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства. Не накрывайте монитор тканями, не размещайте вблизи штор, газет и т.д.
5. Убедитесь, что монитор не размещен возле нагревательных предметов или под прямыми солнечными лучами. Обеспечьте монитор доступом к вентиляции. Расстояние между монитором и другими приборами или стенками шкафа, куда он встроен, должно быть минимум 10 см.
6. Очищать дисплей можно только мягкой чистой тканью, предварительно выключив его и выткнув

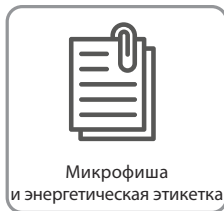
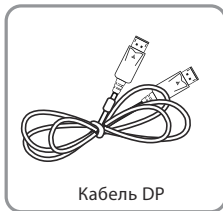
вилку из розетки. Не натирайте и не давите на экран при очистке, не царапайте и не бейте по дисплею твердыми, тяжелыми предметами.

7. Не протирайте монитор средствами на бензиновой, химической или спиртовой основе, так как это может привести к повреждению как самого экрана, так и его корпуса.
8. Не устанавливайте монитор на неустойчивых поверхностях.
9. Защитите кабель питания от постоянного наступания и спотыкания через него, и перегибов, особенно в месте соединения с вилкой, розетками и в точках соединения шнура питания с прибором.
10. Отключайте прибор от электросети во время грозы или если прибор не используется продолжительное время.
11. В случае повреждения прибора, кабеля питания или штепселя, а так же, если прибор подвергался воздействию жидкостей или влаги, был механически поврежден и не работает в надлежащем режиме, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
12. Не подвергайте этот прибор воздействию жидкостей, брызг воды и не размещайте на приборе ёмкости, наполненные жидкостью.
13. Не открывайте крышку или заднюю панель устройства, поскольку все детали внутри находятся под напряжением и могут привести к удару электрическим током. Внутри нет деталей, которые могли бы обслуживаться пользователем. Все внутренние настройки и ремонт должны проводиться только квалифицированными специалистами.
14. Не размещайте возле/на мониторе источники открытого огня, такие как свечи. Пожалуйста, обязательно извлеките вилку из розетки и свяжитесь со службой поддержки, если в монитор попали посторонние предметы или вода.

Инструкция по эксплуатации

Комплектация и дополнительное оборудование

Перед сборкой и установкой проверьте наличие всех комплектующих.



Индикатор питания

Индикатор	Режим
Не светится	Устройство выключено
Светится	Устройство в рабочем режиме
Мигает	Отсутствие входного сигнала

Функционал

Заявление производителя: Данное руководство является общим справочным пособием. Внешний вид фактического продукта может отличаться от изображенного на рисунках.

	HDMI	вход HDMI
	DP (Display Port)	вход Display Port
	Наушники	выход на наушники
	DC input 12V	входной разъем DC 12 V

Разъяснение к кнопкам управления на корпусе монитора

Управление с помощью 5 кнопок:

MENU Кнопка вызова меню

◀ ЛЕВАЯ КНОПКА / Горячая клавиша регулировки контраста

▶ ПРАВАЯ КНОПКА / Горячая клавиша регулировки яркости

AUTO АВТОНАСТРОЙКА / КНОПКА ВЫХОДА

⏻ Кнопка перехода в режим ожидания (режим сна)

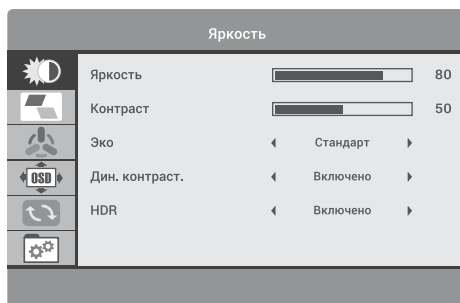
Функции и положение кнопок управления на корпусе монитора могут отличаться в зависимости от модели и ее функциональных характеристик. Данное руководство является общим справочным пособием. Пожалуйста, обратите внимание на функции и кнопки фактического продукта, который вы приобрели.

Экранное меню

ЯРКОСТЬ

В этом разделе меню можно настраивать параметры яркости, контраста и другие режима отображения монитора.

ЯРКОСТЬ - Этот параметр регулирует баланс темных цветов изображения. Если значение параметра установлено слишком высоко, изображение будет выглядеть размытым. Если значение параметра установлено слишком низко, изображение будет слишком темным и не будет иметь четких контуров.



КОНТРАСТ - Этот параметр регулирует баланс белого цвета изображения. Если значение параметра установлено слишком высоко, изображение будет слишком светлым и не будет иметь четких контуров. Если значение параметра установлено слишком низко, изображение будет выглядеть размытым.

ЭКО (режим) - Этот параметр имеет несколько стандартных режимов отображения: Стандарт, Кино, Текст, Игра, FPS, RTS.

ДИН.КОНТРАСТ - Позволяет автоматически настраивать яркость и контраст экрана для отображения более темных участков изображения.

HDR - Расширенный динамический диапазон (High Dynamic Range) - Благодаря технологии HDR белый цвет становится ярче, а черный - глубже. Это делает изображение на мониторе более реалистичным. Доступны следующие режимы: Включено / Автоматически / Выкл.

ИЗОБРАЖЕНИЕ

В этом разделе можно настроить положение изображения на экране монитора.

ФОРМАТ - Позволяет выбрать такие форматы изображения: «Широкий» (16:9) или «4:3».

ЦВЕТ

В этом разделе можно настраивать температуру цвета.

ЦВЕТ - Этот параметр позволяет выбрать один из пресетов настроек цвета: Нормальный, Теплый, Холодный, sRGB, Пользователя.

КРАСНЫЙ - Этот параметр регулирует интенсивность отображения красного цвета.

ЗЕЛЕНый - Этот параметр регулирует интенсивность отображения зеленого цвета.

СИНИЙ - Этот параметр регулирует интенсивность отображения синего цвета.

ФИЛЬТР СИНЕГО - Обеспечивает комфорт при длительной работе за монитором, уменьшает нагрузку на глаза.

НАСТРОЙКА МЕНЮ

В этом разделе можно изменять и регулировать параметры экранного меню.

ЯЗЫК - Этот параметр позволяет выбрать язык экранного меню.

Г-ПОЗИЦИЯ МЕНЮ - Функция позволяет настроить положение экранного меню по горизонтали.

В-ПОЗИЦИЯ МЕНЮ - Функция позволяет настроить положение экранного меню по вертикали.

ТАЙМЕР - Функция позволяет настроить время отображения меню.

ПРОЗРАЧНОСТЬ - Этот параметр помогает отрегулировать прозрачность экранного меню.

СБРОС

В этом разделе можно автоматически настраивать основные параметры изображения и сбросить все значения настроек по умолчанию.

АВТОРЕГ. ИЗОБРАЖЕНИЯ - Автоматическая настройка параметров изображения.

АВТОРЕГ. ЦВЕТА - Автоматическая настройка параметров цвета изображения.

СБРОС - Этот параметр сбрасывает все параметры настроек экранного меню к значениям, установленным производителем по умолчанию.

РАЗНОЕ

Включает дополнительные, расширенные настройки параметров изображения и звука.

ИСТОЧНИК СИГНАЛА - Позволяет выбрать порт, через который будет подаваться входной видеосигнал на монитор:

HDMI - Устанавливает порт HDMI в качестве источника видеосигнала монитора.

DP - Устанавливает порт DP как источник видеосигнала монитора.

USB Type-C (опция) - Устанавливает порт USB Type-C как источник видеосигнала монитора.

БЕЗ ЗВУКА - Отключает звук на выходе для наушников.

ГРОМКОСТЬ(опция) - Позволяет изменять громкость звука на выходе для наушников.

FREE SYNC - Поддерживает повышенную частоту обновления экрана, направленную на уменьшение разрывов и увеличение скорости отклика экрана.

Технические характеристики

Модель	L2825B
Размер экрана	28.0"
Тип матрицы	IPS
Соотношение сторон	16:9
Углы обзора	178°/178°
Кол-во отображаемых цветов	1.07B
Разрешение	3840*2160
Частота обновления	60 Гц
Время отклика	5 мс (с OD)
Яркость	250 кд/м²
Контраст	1000:1
Интерфейсы	2xHDMI, DP, Audio out
Частота	DP 1.2:3840*2160, 60Гц
	HDMI 2.0:3840*2160, 60Гц
Встроенные динамики	Да
Наклон экрана	15°/5°
Диапазон регулировки по высоте	130 мм
Поворот экрана (портретный режим)	Нет
Энергопотребление в рабочем режиме	<48 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	≤0.5 Вт
Параметры электропитания монитора	12В, 4.0 А
Параметры внешнего адаптера питания	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Настенная установка	—
Размеры упаковки	705*173*440мм
Вес (НЕТТО/БРУТТО)	5.8кг/7.5кг
Дополнительная информация	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Устройство не включается	◆ Убедитесь, что оба конца кабеля питания должным образом подключены к розетке, а сама настенная розетка работает и является исправной.
На экране появилось предупреждение об отсутствии сигнала вводного устройства	◆ Проверьте, линия сигнала ввода подключена правильно. ◆ Проверьте, включено ли питание соответствующей периферии. ◆ Убедитесь, что выбранный источник ввода соответствует каналу сигнала ввода.
Цвет или качество изображения плохие	◆ Убедитесь, что все настройки видео и изображения, такие как яркость, контраст, цвет и т.д. соответствуют должным значениям.
На экране появилось предупреждение	◆ Убедитесь, что линия сигнала ввода правильно подключена и является исправной. ◆ Выберите правильный источник ввода сигнала.

Дополнительная информация

Дата производства зашифрована в серийном номере в формате

ERC2E*YYYYMMDD*******, где: YYYYYMMDD – год, месяц и день производства.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ЭТОГО УСТРОЙСТВА



Эта маркировка указывает на то, что этот прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Утилизируйте прибор через уполномоченную компанию по утилизации отходов или соответствующий государственный орган. Пожалуйста, соблюдайте все применимые правила.



Утилизируйте упаковочные материалы экологически безопасным способом. Упаковка полностью изготовлена из перерабатываемых материалов, которые следует утилизировать на местных предприятиях по переработке.



Обратите внимание на маркировку упаковочных материалов для раздельного сбора, которая обозначена сокращениями (a) и цифрами (b) со следующим значением:

1-7: пластик / 20-22: бумага и древесноволокнистая плита / 80-98: композитные материалы.



В случае сомнений обратитесь в свою компанию по утилизации отходов. Ваше местное сообщество или муниципальные органы власти могут предоставить информацию о том, как правильно утилизировать прибор.

Мазмұны

ЕСКЕРТУ	24
ЕСКЕРТУ	24
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ	24
Қауіпсіздік техникасының негізгі қағидалары	24
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР	25
Жиынтықтама және қосымша жабдықтар	25
Қорек индикаторы	25
ФУНКЦИОНАЛЫ	26
Монитордың корпусындағы түймелерге түсініктеме	33
ЭКРАНДЫҚ МӘЗІР	26
Жарықтық	26
Кескін	27
Түс	27
Мәзірді баптау	27
Арылту	27
Өртүрлі	27
Техникалық сипаттамалар	28
Ақаулықтарды жою	29
Қосымша ақпарат	29
Кепілдік	51

Ескерту



ЕСКЕРТУ

ЭЛЕКТР ТОГЫМЕН ЗАҚЫМДАНУ
ТҮЕКЕЛІШУҒА БОЛМАЙДЫ



ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ СОҒУ ҚАУІПІН
МИНИМАЛДАУ ҮШІН ҚҰРАЛҒЫНЫҢ
ҚАҚПАҒЫН НЕМЕСЕ АРТҚЫ
ПАНЕЛІН АЛУҒА БОЛМАЙДЫ. ІШІНДЕ
ПАЙДАЛАНУШЫ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТЕ
АЛАТЫН БӨЛШЕКТЕР ЖОҚ. ҚҰРАЛДЫ
ӨЗ БЕТІМЕН ЖӨНДЕУГЕ БОЛМАЙДЫ.
СЫНЫҚ НЕМЕСЕ ҚАНДЛАЙ БОЛСА
СҰРАҚТАР ТУЫНДАҒАН ЖАҒДАЙДА
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ
БІЛІКТІ МАМАНЫНА ЖҮГІНІҢІЗ.



Үшбұрыш ішіндегі найзағай белгісі:
пайдаланушыны электр тогымен
зақымдану үшін жеткілікті болуы
мүмкін оқшауланбаған қауіпті
кернеудің болуы туралы ескертуге
арналған.



Леп белгісі бар үшбұрыш: пайдала-
нушыны құралды пайдалану және
техникалық қызмет көрсету бойынша
маңызды нұсқаулықтардың болуы
туралы ескертуге арналған, техника-
лық маманға жүгіну керек.

ЕСКЕРТУ:

Өрт немесе электр тогының соғу қаупін туындау мүмкіндігін алдын алу үшін бұл құрылғыны жаңбырдың немесе ылғалдың әсер етуіне ұшыратуға болмайды. Мониторды қатты шүберектермен сүртуге, оның үстіне ауыр немесе үшкір заттарды қоюға және сұйық кристалды экранды қолыңызбен ұстауға болмайды, себебі бұл сызаттардың туындауына немесе оның зақымдануына әкеп соғуы мүмкін.

Осы нормативтік талаптардың сақталуына жауапты өндіруші тарап алдын ала нақты және анық мақұлдамаған осы құралға өзгерістерді енгізуге немесе түрлендіруге тыйым салынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құлаққапта музыканы немесе өзге де контентті қатты дыбыспен тыңдау есту қабілетінің нашарлауына немесе тіпті жоғалуына әкеп соғуы мүмкін.

Қауіпсіздік техникасының негізгі қағидалары

1. Пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және түсініңіз.
2. Нұсқаулықты оқып шыққан соң лақтыруға болмайды.
3. Егер мониторды жалғау немесе қосу кезінде сіз әдеттегі емес бөтен дыбысты естіп немесе жағымсыз иісті сезіп қалсаңыз немесе мониторда кескін көрсетілмесе, дереу ашаны ағытпадан/розеткадан шығарып алыңыз және осыдан кейін қолдау көрсету қызметіне немесе техникалық орталыққа міндетті түрде жүгініңіз.
4. Электр тогының соғу немесе қысқа тұйықталу қаупін болдырмау үшін мониторды ылғалдан, шашыраудан және жаңбырдан алыс ұстаңыз. Құрылғының желдету саңылауларын жабуға болмайды. Мониторды маталармен жабуға және перделердің, газеттердің және т.б. жанында орналастыруға болмайды.
5. Монитор қыздырғыш заттардың жанында немесе тікелей күн сәулесінің астында орналастырылмағанына көз жеткізіңіз. Монитор үшін желдетуге қол жеткізуді қамтамасыз етіңіз. Монитор мен басқа да құралдар немесе ол салынған шкаф қабырғалары арасындағы қашықтық кем дегенде 10 см болуы тиіс.
6. Дисплейді алдын ала сөндіріп және ашаны розеткадан шығарып жұмсақ таза шүберекпен тазалаңыз. Тазалау кезінде экранды ысқылап немесе қысым жасап сүртуге,

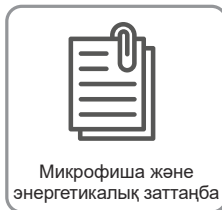
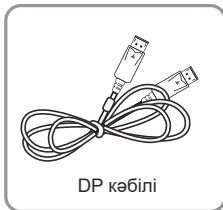
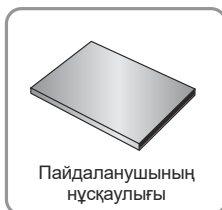
дисплейді тырнауға және қатты, ауыр заттармен ұруға болмайды.

7. Мониторды бензин, химия немесе спирт негізіндегі құралдармен сүртуге болмайды, себебі бұл экранның, сондай-ақ оның корпусының зақымдануына әкеп соғуы мүмкін.
8. Мониторды тұрақты емес беттерге орнатуға болмайды.
9. Қоректендіру кәбілін үнемі басып қалудан және немесе сүрінуден және әсіресе ашаға, розеткаларға жалғанатын жерлерде және қоректендіру баусымы құралға жалғанатын жерде бүгілуден қорғаңыз.
10. Күн күркіреген кезінде немесе егер құрал ұзақ уақытта пайдаланбаса, құралды электр желісінен ажыратыңыз.
11. Құрылғыға, қоректендіру кәбілі немесе штепсель зақымданған жағдайда немесе егер құрал сұйықтықтардың немесе ылғалдың әсер етуіне ұшыраса, механикалық зақымданған және тиісті режимде жұмыс істемейтін болса, авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз.
12. Бұл құралды сұйықтықтардың, су тамшыларының әсер етуіне ұшыратуға және құралда сұйықтықпен толтырылған ыдыстарды орналастыруға болмайды.
13. Құрылғының қаппағын немесе артқы панелін ашуға болмайды, себебі ішіндегі барлық бөлшектер кернеуде болады және электр тогының соғуына әкеп соғуы мүмкін. Ішінде пайдаланушы қызмет көрсете алатын болатын бөлшектер жоқ. Барлық ішкі баптаулар мен жөндеуді білікті мамандар ғана жүргізуі тиіс.
14. Монитордың жанында/үстіне майшам сияқты ашық жалын көздерін орналастыруға болмайды. Егер мониторға бөгде заттар немесе су өтіп кетсе, ашаны міндетті түрде розеткадан шығарып алыңыз және қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз.

Пайдалану бойынша нұсқаулықтар

Жиынтықтама және қосымша жабдықтар

Құрастыру және орнату алдында барлық құрамдас бөлшектердің болуына көз жеткізіңіз.



Қорек индикаторы

Индикатор	Режим
Жанбайды	Құрылғы сөндірілген
Жанады	Құрылғы жұмыс режимінде болып тұр
Жыпылықтайды	Кіріс сигналдың жоқтығы

Функционалы

Өндірушінің мәлімдемесі: Осы нұсқаулық жалпы анықтамалық оқу құралы болып табылады. Нақты өнімнің сыртқы түрі суреттерде көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.

	HDMI	HDMI кірісі
	DP (Display Port)	Display Port кірісі
	Құлаққаптар	Құлаққаптарға шығыс
	DC input 12V	DC 12 В 4.0 А кіріс ағытпасы

Монитордың корпусындағы түймелерге түсініктеме

5 түйменің көмегімен басқару:

MENU Мәзірді шақыру түймесі

◀ СОЛ ТҮЙМЕ/Кереғарлықты реттеудің пернелер тіркесімі

▶ ОҢ ТҮЙМЕ/Жарықтықты реттеудің пернелер тіркесімі

AUTO АВТОБАПТАУ/ШЫҒУ ТҮЙМЕСІ

⏻ Күту режиміне (ұйқы режиміне) ауысу түймесі

Монитордың корпусындағы басқару түймелерінің функциялары мен орналасуы модельге және оның функционалдық сипаттамаларына байланысты өзгеше болуы мүмкін. Осы нұсқаулық жалпы анықтамалық оқу құралы болып табылады. Сіз сатып алған нақты өнімнің функциялары мен түймелеріне назар аударыңыз.

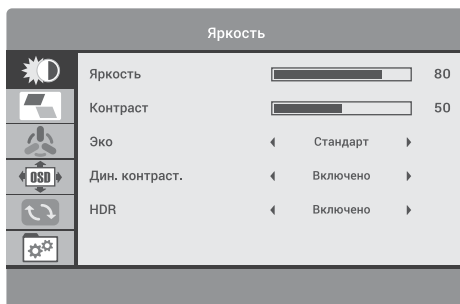
Экрандық мәзір

ЖАРЫҚТЫҚ

Бұл бөлімде жарықтық, кереғарлық параметрлерін және мониторда көрсетудің басқа да режимдерін баптауға болады.

ЖАРЫҚТЫҚ - Бұл параметр кескіндегі күңгірт түстердің теңгерімін реттейді. Егер параметрдің тым жоғары мән орнатылса, кескін көмескі болады. Егер параметрдің тым төмен мәні орнатылса, кескін тым күңгірт және айқын контурлар болмайды.

КЕРЕҒАРЛЫҚ - Бұл параметр кескіндегі ақ



түстің теңгерімін реттейді. Егер параметрдің тым жоғары мән орнатылса, кескін тым ақшыл болады және айқын контурлар болмайды. Егер параметрдің тым төмен мәні орнатылса, кескін көмескі болады.

ЭКО (режим) - Бұл параметрде көрсетудің бірнеше стандарттық режимі болады: Стандарт (Стандарт), Кино (Кино), Текст (Мәтін), Игра (Ойын), FPS (FPS), RTS (RTS).

ДИН. КЕРЕҒАРЛЫҚ - Кескіннің күңгірт аймақтарын көрсету үшін экранның жарықтығы мен кереғарлығын автоматты түрде реттеуге мүмкіндік береді

HDR - Кеңейтілген динамикалық ауқым (High Dynamic Range) - HDR технологиясының арқасында ақ түс неғұрлым жарқын, ал қара неғұрлым терең болып қалады. Бұл монитордағы кескінді неғұрлым шынайы етеді. Келесі режимдер қолжетімді: Қосылған / Автоматты / Сөндірілген.

КЕСКІН

Бұл бөлімде монитордың экранындағы кескіннің орналасуын баптауға болады.

ФОРМАТ – Кескіннің мұндай форматтарын таңдау мүмкіндік береді : «Кең» (16:9) немесе «4:3».

ТҮС

Бұл бөлімде түс температурасын баптауға болады.

ТҮС - Бұл параметр түс баптаулары пресеттерінің бірін таңдауға мүмкіндік береді: Қалыпты, Жылы, Салқын, sRGB, Пайдаланушылық.

ҚЫЗЫЛ - Бұл параметр қызыл түсті көрсету қарқындылығын реттейді.

ЖАСЫЛ - Бұл параметр жасыл түсті көрсету қарқындылығын реттейді.

КӨК - Бұл параметр көк түсті көрсету қарқындылығын реттейді.

КӨК ТҮСТІҢ СҮЗГІСІ – Монитор алдында ұзақ жұмыс істеу кезінде жайлылықты қамтамасыз етеді және көзге түсетін жүктемені азайтады.

МӘЗІРДІ БАПТАУ

Бұл бөлімде экрандық мәзірдің параметрлерін өзгертуге және реттеуге болады.

ТІЛ - Бұл параметр экрандық мәзірдің тілін таңдауға мүмкіндік береді.

МӘЗІРДІҢ К-ПОЗИЦИЯСЫ - Функция экрандық мәзірдің орналасуын көлденеңінен баптауға мүмкіндік береді.

МӘЗІРДІҢ Т-ПОЗИЦИЯСЫ - Функция экрандық мәзірдің орналасуын тігінен баптауға мүмкіндік береді.

ТАЙМЕР- Функция мәзірді көрсету уақытын баптауға мүмкіндік береді.

МӨЛДІРЛІК - Бұл параметр экрандық мәзірдің мөлдірлігін реттеуге мүмкіндік береді.

АРЫЛТУ

Бұл бөлімде кескіннің негізгі параметрлерін автоматты баптауға және баптаулардың барлық мәндерін әдепкі қалпы бойынша арылтуға болады.

КЕСКІНДІ АВТОМАТТЫ ТІРКЕУ – Кескіннің параметрлерін автоматты баптау.

ТҮСТІ АВТОМАТТЫ ТІРКЕУ - Кескіннің түстер параметрлерін автоматты баптау.

ӘРТҮРЛІ

Кескін мен дыбыс параметрлерінің қосымша кеңейтілген баптауларын қамтиды.

СИГНАЛДЫҢ КӨЗІ – Мониторға кіріс бейнесигнал берілетін портты таңдауға мүмкіндік береді:

HDMI – Монитор бейнесигналының көзі ретінде HDMI портын белгілейді.

DP- Монитор бейнесигналының көзі ретінде DP портын белгілейді.

USBType-C (опция) - Монитор бейнесигналының көзі ретінде USB Type-C портын белгілейді.

ДЫБЫССЫЗ – Құлаққаптар үшін шығыстағы дыбысты сөндіреді.

ДЫБЫС ҚАТТЫЛЫҒЫ (опция) - Құлаққаптар үшін шығыстағы дыбыс қаттылығын өзгертуге мүмкіндік береді.

FREE SYNC – Үзілімдерді азайтуға және экранның жауап беру жылдамдығын арттыруға бағытталған экранның жоғары жаңарту жиілігін қолдайды.

Техникалық сипаттамалар

Модель	L2825B
Экранның өлшемі	28.0"
Матрицаның типі	IPS
Жақтардың ара қатынасы	16:9
Шолу бұрыштары	178°/178°
Көрсетілетін түстердің саны	1.07B
Ажыратымдылығы	3840*2160
Жаңарту жиілігі	60 Гц
Жауап беру уақыты	5мс (OD)
Жарықтық	250 кд/м²
Кереғарлық	1000:1
Интерфейстер	DP, 2XHDMI, Audio out
Жиілігі	DP1.2: 3840*2160, 60Гц
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Гц
Кіріктірілген динамиктер	Да
Экранның еңісі	15°/5°
Биіктік бойынша реттеу ауқымы	130мм
Экранды бұру (портрет режимі)	Жок
Жұмыс режимінде энергияны тұтыну	<48 Вт
Күту режимі режимінде энергияны	≤0.5 Вт
Қабырғада орнату	—
Монитордың қуат параметрлері	12 В, 4.0 А
Сыртқы қуат адаптерінің параметрлері	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Қаптаманың өлшемі	705*173*440мм
Салмағы (ТАЗА/ЖАЛПЫ)	5.8кг/7.5кг
Қосымша ақпарат	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Ақаулықтарды жою

Проблема	Шешім
Құрылғы қосылмайды	◆ Қоректендіру кәбілінің екі ұшы розеткаға дұрыс жалғанғанына, ал қабырғадағы розетканың жұмыс істеп және жарамды болып тұрғанына көз жеткізіңіз.
Экранда кіріс құрылғыдан сигналдың жоқтығы туралы ескерту көрсетіледі	◆ Енгізу сигналының желісі дұрыс қосылғанын тексеріңіз. ◆ Тиісті шеткері жабдық қорегінің қосылғанын тексеріңіз. ◆ Енгізу сигналының таңдалған көзі енгізу сигналының арнасына сәйкес келетінін тексеріңіз.
Кескіннің түсі немесе сапасы нашар	◆ Кереғарлық, жарықтық, түс және т.б. сияқты бейне мен кескіннің барлық баптаулары тиісті мәндерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
Экранда ескерту көрсетіледі	◆ Енгізу сигналының желісі дұрыс қосылғанына және жарамды болып тұрғанына көз жеткізіңіз. ◆ Енгізу сигналының дұрыс көзін таңдаңыз.

Қосымша ақпарат

Өндірілген күні **ERC2E***YYYYMMDD******* форматында сериялық нөмірде шифрленген, мұнда: **YYYYMMDD** – өндірілген жылы, айы мен күні.

БҰЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ДҰРЫС ҚОҚТАУ



Бұл таңба бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын көрсетеді. Қалдықтарды бақыланбайтын кәдеге жарату нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына ықтимал зиянның алдын алу үшін материалдық ресурстарды тұрақты түрде қайта пайдалануды ынталандыру үшін оны жауапкершілікпен қайта өңдеңіз. Құрылғыны қоқысқа тастау жөніндегі уәкілетті компания немесе тиісті мемлекеттік орган арқылы тастаңыз. Барлық қолданыстағы ережелерді сақтаңыз.



Орам материалдарын қоршаған ортаға зиянсыз түрде тастаңыз. Қаптама толығымен қайта өңделетін материалдардан жасалған, олар жергілікті қайта өңдеу орындарында жойылуы керек.



Бөлек жинауға арналған орау материалдарының таңбалауына назар аударыңыз, ол қысқартулар (a) және (b) сандарымен келесі мағынада көрсетіледі:

1-7: пластмасса / 20-22: қағаз және ДВП / 80-98: композициялық материалдар.



Күмәніңіз болса, қоқыс тастайтын компанияға хабарласыңыз. Жергілікті қауымдастық немесе муниципалды органдар құрылғыны қалай дұрыс тастау керектігі туралы ақпаратты бере алады.

Məzmun

XƏBƏRDARLIQ/TƏHLÜKƏSİZLİK TƏDBİRLƏRİ	31
XƏBƏRDARLIQLAR	31
DİQQƏT	31
Əhəmiyyətli təhlükəsizlik təlimatları	31
ƏMƏLİYYAT TƏLİMATLARI	32
Komponentlər və köməkçi avadanlıqlar	32
Güc göstəricisi	32
FUNKSİYALAR	32
Nəzarət monitoru	33
OSD MENU	33
Parlaqlıq	33
Şəkil	33
Rəng	33
OSD parametri	33
Sıfırlayın	34
Müxtəlif	34
Spesifikasiyalar	34
Problemlərin aradan qaldırılması	34
Əlavə məlumat	34
Zəmanət	53

Xəbərdarlıqlar/Təhlükəsizlik tədbirləri



XƏBƏRDARLIQ
TƏHLÜKƏSİZLİK TƏDBİRLƏRİ
ELEKTRİK ÇARKISI RİSKİNİ AÇMAYIN



ELEKTRİK ÇARKISI RİSKİNİ AZALTMAQ
ÜÇÜN, BURADA QAPAQI VƏ ARKA PANELİ
SÖKMƏYİN İSTİFADƏÇİYƏ XİDMƏT
EDİLƏN HİSSƏ YOXDUR
İÇİNDE. I ZƏDƏ VƏ XƏTƏ HALDA
XİDMƏTƏ REHBER EDİN
İXTİSASLI KADROLARA.



Ox ucu simvolu ilə ildırım çaxması
bərabərtərəfli üçbucaq daxilində
nəzərdə tutulmuşdur
olması barədə istifadəçini xəbərdar
etmək daxilində izolyasiya edilməmiş
təhlükəli gərginlik ola biləcək məhsulun
korporası risk yaratmaq üçün kifayət
qədər böyüklük düzgün olmayan halda
elektrik şoku məhsulun istifadəsi.



Bərabərtərəfli daxilində nida işarəsi
üçbucaq istifadəçini xəbərdar etmək
üçün nəzərdə tutulub
mühüm əməliyyatların mövcudluğu və
ədəbiyyatda texniki xidmət təlimatları
məhsulu müşayiət edir.

XƏBƏRDARLIQ:

Yanğından və ya elektrik şokundan qorunmaq üçün monitoru yağışlı və ya dumanlı yerlərə qoymayın.

LCD ekranın cızılmasının və ya zədələnməsinin qarşısını almaq üçün səthi döyməyin, tətbiq etməyin və ya iti ilə sürtməyin.

və ya sərt əşyalar və ya sərt parçalar, həmçinin LCD ekrana əllərinizlə toxunmamağa çalışın. Bu məhsula əvvəlcədən aydın və açıq şəkildə təsdiq edilməmiş hər hansı dəyişiklik bu qaydalara riayət etmək üçün məsuliyyət daşıyan istehsalçı qadağandır.

DİQQƏT:

Qulaqlıqlardan və qulaqlıqlardan həddindən artıq səs təzyiqi eşitmə itkinsinə səbəb ola bilər.

Əhəmiyyətli təhlükəsizlik təlimatları

1. Bu məhsulu istifadə etməzdən əvvəl bütün təlimatları diqqətlə oxuyun.
2. Təlimat oxuduqdan sonra gələcək istinad üçün saxlanılmalıdır.
3. Zəhmət olmasa, anormal səs və ya varsa, dərhal AC elektrik fişini adapterdən çıxarın qoxu və ya monitora şəkil yoxdur və satışdan sonra dəstək ilə əlaqə saxlayın.
4. Elektrik cərəyanı və qısaqapanmaların qarşısını almaq üçün monitor yağışdan, nəmdən və tozdan təmizlənməlidir sxemlər. Havalandırma dəliklərini masa paltarları, pərdələr, qəzetlər və s. ilə örtməyin.
5. Monitor qızdırılan obyektlərdən və ya birbaşa günəş işığından uzaq olmalıdır. Bu məhsul tələb edir yaxşı havalandırma. Monitor və digər cihazlar və ya quraşdırılmış şkaflar arasında 10 sm boşluq buraxın.
6. Elektrik fişini çəkdikdən sonra ekran panelini yumşaq təmiz parça ilə təmizləyə bilərsiniz. etməyin paneli təkrar-təkrar silməyin, panelə sürtməyin, toxunmayın və ya sərt əşyalarla vurməyin və s.
7. Monitoru hər hansı benzin kimyəvi və ya spirt əsaslı həlledicilərlə silməyin, çünki bu, səbəb olacaq məhsulun panel və şkafların zədələnməsi.
8. Monitoru qeyri-sabit səthə qoymayın.
9. Elektrik kabelini və ya digər kabelləri ayaqlar altında tapdalanacağı halda, xüsusilə də, piyada keçidinə qoymayın. prize, rozetkələrə və elektrik kabelinə qoşulma nöqtələri.
10. Şimşək çaxdıqda və ya uzun müddət istifadə edilmədikdə cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın.
11. Cihaz, elektrik kabeli və ya fiş zədələndikdə və ya cihaz zədələndikdə bu məhsulu elektrik

şəbəkəsindən ayırın maye və ya nəmə məruz qalmış, mexaniki zədələnmiş və düzgün işləmir və dərhal səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

12. Bu cihazı mayelərdən, su sıçramasından uzaq saxlayın və maye ilə dolu əşyaları qoymayın onun üzərində.
13. Arxa qapağı sökməyin, çünki onun içərisində yüksək gərginlik var və elektrik çarpmasına səbəb olacaq. İçərisində ehtiyat hissələri yoxdur. Daxili düzəlişlər və yoxlamalar yalnız tərəfindən aparılmalıdır xüsusi mütəxəssislər.
14. Yanan şamlar kimi açıq alov mənbələrini monitorun üzərinə və ya yanına qoymayın. Zəhmət olmasa çıxarın monitorda anormal əşyalar və ya su varsa, elektrik fişini və satışdan sonra dəstək ilə əlaqə saxlayın.

Əməliyyat Təlimatları

Komponentlər və köməkçi avadanlıqlar

Quraşdırma və quraşdırmadan əvvəl bu display paketinə daxil ediləcək aşağıdakı elementləri yoxlayın.



Güc göstəricisi

Indicator	Mode
İşıq yoxdur	Elektrik söndürülür
İşıq	Normal iş rejimi
Flaş işığı	Giriş siqnalı yoxdur

Funksiyalar

	HDMI	HDMI girişi
	DP (Display Port)	Display Port girişi
	Qulaqlıqlar	Qulaqlıq girişi
	DC girişi 12V	DC 12V 4.0 A güc girişi

Nəzarət monitoru

MENU MENU key

◀ SOL düymə /Kontrast isti düyməsi

▶ SAĞ düymə/ Parlaqlıq isti düyməsi

AUTO Avtomatik/ Çıx düyməsi

⏻ Güc gözləmə düyməsi

Funksiya Açarının Bələdçisi funksiya və ya məhsul modelindən asılı olaraq dəyişə bilər. Zəhmət olmasa faktiki məhsula baxın.

OSD menyusu PARLAKLIK

Bu bölmədə siz parlaqlığı, kontrastı,və digər ekran parametrləri.

PARLAKLIK - Bu parametrlər tünd rəng balansını tənzimləyir təsvirin. Dəyər çox yüksək təyin olunarsa, şəkil olacaq bulanıq görünür. Dəyər çox aşağı təyin edilərsə, şəkil belə olacaq çox qaranlıq və aydın konturları olmayacaq.

KONTRAST - Bu parametrlər ağ balansını tənzimləyir şəkil. Dəyər çox yüksək təyin olunarsa, şəkil olacaq çox parlaq və aydın konturları olmayacaq. Əgərdəyər çox aşağı təyin edilib, şəkil bulanıq görünəcək.

ECO - Bu parametrdə bir neçə standart ekran rejimi var: Standart, Film, Mətn, Oyun, FPS, RTS.

DCR (DİNAMİK KONTRAST) - Ekranın parlaqlığını və kontrastını avtomatik olaraq tənzimləməyə imkan verir.

təsvirin daha qaranlıq sahələrini göstərin.

HDR MODE - Yüksək dinamik diapazon - HDR ağ rəngi daha parlaq, qara rəngi isə daha dərin edir. Bu edir monitordakı görüntü daha realdır. Aşağıdakı rejimlər mövcuddur: On / Auto / Off.

ŞƏKİL

Bu bölmədə siz monitor ekranında təsvirin mövqeyini tənzimləyə bilərsiniz.

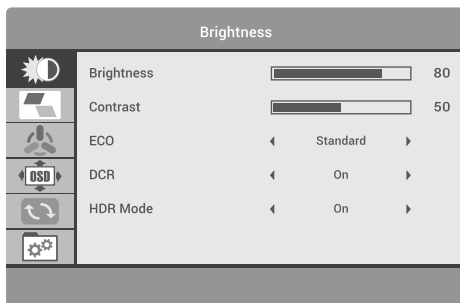
ASPECT - Aşağıdakı şəkil formatlarını seçməyə imkan verir: «Geniş» (16:9) və ya «4:3».

RƏNG

Bu bölmədə rəng temperaturunu tənzimləyə bilərsiniz.

RƏNG TEMP. - Bu parametrlər sizə ilkin rəng parametrlərindən birini seçməyə imkan verir: Sərin, Xüsusi, İsti, Normal.

QIRMIZI - Bu parametrlər qırmızı rəngin ekran intensivliyini tənzimləyir.



YAŞIL - Bu parametrlər yaşıl rəngin ekran intensivliyini tənzimləyir.

MAVİ - Bu parametrlər mavi rəngin ekran intensivliyini tənzimləyir.

LOW BLUE FILTER - Uzun müddət işləyərkən rahatlıq təmin edir, göz yorğunluğunu azaldır.

OSD QAZIRANI

Bu bölmədə siz ekran menyusunun parametrlərini dəyişə və düzəldə bilərsiniz.

DİL - Bu parametrlər ekran menyusunun dilini seçməyə imkan verir.

OSD H.POS. - Bu parametrlər ekran menyusunun üfüqi mövqeyini tənzimləməyə imkan verir.

OSD V.POS. - Bu parametrlər ekran menyusunun şaquli mövqeyini tənzimləməyə imkan verir.

OSD TIMER - Bu parametrlər ekran menyusunun göstərilmə vaxtını təyin etməyə imkan verir.

ŞƏFFAFLIQ - Bu parametrlər ekran menyusunun şəffaflığını tənzimləməyə kömək edir.

RESET

Bu bölmədə siz əsas şəkil parametrlərini avtomatik tənzimləyə və bütün parametrləri defolt vəziyyətinə qaytara bilərsiniz dəyərlər.

Şəkil AUTO ADJUST - Şəkil parametrlərini avtomatik tənzimləyir.

RƏNG AUTO ADJUST - Şəkilin rəng parametrlərini avtomatik tənzimləyir.

RESET - Bu parametrlər bütün ekran menyusu parametrlərini standart dəyərlərə sıfırlayır.

MISC - Qabaqcıl şəkil və səs parametrləri daxildir.

SIGNAL SOURCE - Sizə giriş video signalının ötürülməyə portu seçməyə imkan verir.monitor:

HDMI - HDMI portunu monitorun video mənbəyi kimi təyin edir.

DP - DP portunu monitorun video mənbəyi kimi təyin edir.

USB Type-C(seçim) - USB Type-C portunu monitorun video mənbəyi kimi təyin edir.

MUTE - Səsi söndürür.

VOLUME(seçim) - Səs səviyyəsini dəyişməyə imkan verir.

PULSUZ SYNC - Cırıqları azaltmaq və ekranı təkmilləşdirmək üçün artan ekran yeniləmə sürətini dəstəkləyir həssaslıq.

Spesifikasiyalar

Model	L2825B
Ekran ölçüsü	28.0"
Matris növü	IPS
Aspekt nisbəti	16:9
Baxış bucaqları	178°/178°
Göstərilə bilən rənglər	1.07B
Çözünürlük	3840*2160
FPS	60 Hz
Cavab müddəti	5ms (OD ilə)
Parlaqlıq	250cd/m ²
Kontrast	1000:1
İnterfeyslər	2xHDMI, DP, Audio çıxış
Tezlik	DP 1.2: 3840*2160, 60Hz
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Hz
Daxili dinamiklər	BƏLİ
Ekranın əyilməsi	15°/5°
Hündürlüyün tənzimlənməsi	130 mm
Ekranın fırlanması (Portret rejimi)	Xeyr
İş rejimində enerji istehlakı	<48 W
Gözləmə rejimində enerji istehlakı	≤ 0,5 W

Divar montajı	—
Monitor Güc Seçimləri	12 B, 4.0 A
Xarici güc adapterinin parametrləri	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Paket ölçüləri	705*173*440mm
Çəki (xalis/Ümumi)	5,8 kq/7,5 kq
Əlavə məlumat	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Problemlərin aradan qaldırılması

Problem	Həlli
Gücü açmaq mümkün deyil	◆ Elektrik kabelinin hər iki ucunun rozetkaya qoşulduğunu yoxlayın uyğun və divar rozetkəsi işlək vəziyyətdədir.
Giriş signalı mesajı yoxdur	◆ Sıqnal xəttinin düzgün qoşulduğunu yoxlayın. ◆ Müvafiq periferik cihazların gücünün işə salındığını yoxlayın. ◆ Daxiletmə seçiminin tnat ilə uyğun olduğunu yoxlayın giriş signalı.
Şəklın rəngi və ya keyfiyyəti pisləşir	◆ Bütün video parametrlərinin müvafiq qaydada tənzimləndiyini yoxlayın, məsələn parlaqlıq, kontrast, rəng və s.
Xəbərdarlıq mesajını göstərir	◆ Giriş signal xəttinin düzgün şəkildə sabitləndiyini yoxlayın. ◆ Düzgün giriş signal mənbəyini seçin.

Əlavə məlumat

İstehsal tarixi formatda seriya nömrəsi ilə şifrələnilr ERC2E *** YYYYAA *****, burada: YYYYMMG - istehsal ili, ayı və günü.

BU CİHAZIN DÜZGÜN ATILMASI

 Bu işarə göstərir ki, bu cihazı digər məişət tullantıları ilə birlikdə atmaq olmaz. Nəzarətsiz tullantıların atılması nəticəsində ətraf mühitə və ya insan sağlamlığına mümkün zərərin qarşısını almaq üçün material ehtiyatlarının davamlı təkrar istifadəsini təşviq etmək üçün onu məsuliyyətlə təkrar emal edin. Cihazı səlahiyyətli tullantıların utilizasiyası şirkəti və ya müvafiq dövlət orqanı vasitəsilə utilizasiya edin. Lütfən, bütün müvafiq qaydalara əməl edin.



Qablaşdırma materiallarını ekoloji cəhətdən təmiz şəkildə atın. Qablaşdırma tamamilə təkrar emal edilə bilən materiallardan hazırlanıb və onlar yerli təkrar emal müəssisələrində utilizasiya edilməlidir.



Xahiş edirik, (a) və rəqəmlər (b) abreviaturaları ilə aşağıdakı mənada göstərilən ayrıca kolleksiya üçün qablaşdırma materiallarının işarələnməsinə diqqət yetirin:

1-7: plastik / 20-22: kağız və fiberboard / 80-98: kompozit materiallar.



Əgər şübhəniz varsa, tullantıların utilizasiyası şirkətinizlə əlaqə saxlayın. Yerli icma və ya bələdiyyə orqanları cihazın düzgün şəkildə atılması barədə məlumat verə bilər.

Conținut

AVERTIZĂRI/MĂSURI DE SIGURANȚĂ	37
AVERTIZĂRI	37
ATENȚIE	37
Instrucțiuni importante de siguranță	37
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	38
Componente și echipamente auxiliare	38
Tensiune de intrare	38
Indicator de putere	38
FUNCȚII	38
Monitor de control	39
MENIUL OSD	39
Luminozitate	39
Imagine	39
Culoare	39
Setare OSD	40
Resetați	40
Diverse	40
Specificații	40
Depanare	41
Informații suplimentare	41
Garanție	54

Avertismente/Precauții de siguranță



AVERTIZĂRI

MĂSURI DE SIGURANȚĂ
RISC DE ELECTRICITATE NU DESCHIDEȚI



PENTRU REDUCEREA RISCULUI DE ELECTRICITATE,
NU DEMONTAȚI CAPACUL ȘI PANOURI SPATE DE ACOLO
NU SUNT PIESE SERVICE DE UTILIZATOR
INTERIOR. CAZ DE DETERMINARE SAU EROARE CONSULTĂ LA SERVICE LA PERSONALUL CALIFICAT.



Fulger cu simbol de vârf de săgeată în cadrul unui triunghi echilateral este destinat pentru a alerta utilizatorul asupra prezenței tensiune periculoasă neizolată în interior carcasa produsului care poate fi din magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare în caz de necorespunzătoare utilizarea produsului.



Semn de exclamare în cadrul unui echilateral triunghiul este destinat să alerteze utilizatorul prezența unor importante operative și instrucțiuni de întreținere din literatură care însoțește produsul.

AVERTIZARE:

Nu așezați monitorul în locuri ploioase sau cu ceață pentru a preveni incendiile sau șocurile electrice. Pentru a preveni zgărieturile sau deteriorarea ecranului LCD, nu loviți, aplicați sau frecăți suprafața cu un material ascuțit.

sau obiecte dure sau cârpe rigide, precum și încercați să nu atingeți ecranul LCD cu mâinile. Orice modificări aduse acestui produs care nu au fost aprobate în mod clar și explicit în prealabil de către producătorul responsabil pentru respectarea acestor reglementări sunt interzise.

ATENȚIE:

Presiunea excesivă a sunetului din căști și căști poate provoca pierderea auzului.

Instrucțiuni importante de siguranță

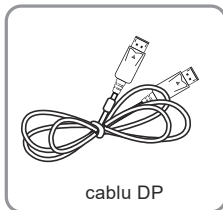
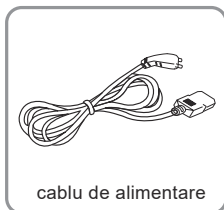
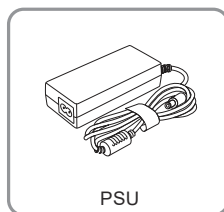
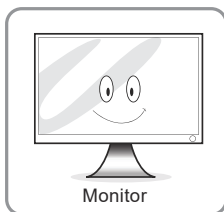
1. Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
2. După citire, instrucțiunile trebuie păstrate pentru referințe ulterioare.
3. Vă rugăm să scoateți imediat ștecherul de alimentare de la un adaptor dacă există un sunet anormal sau miros sau monitorul nu are imagine și contactați asistența post-vânzare.
4. Monitorul trebuie ținut ferit de ploaie, umiditate și praf pentru a preveni șocurile electrice și scurtcircuitul circuite. Nu acoperiți orificiile de ventilație cu haine de masă, perdele, ziare etc.
5. Monitorul trebuie ținut departe de obiecte de încălzire sau de lumina directă a soarelui. Acest produs necesită ventilație bună. Lăsați 10 cm între monitor și alte aparate sau pereții dulapului încorporați.
6. Puteți curăța panoul afișajului cu o cârpă moale, curată, după ce ați scos ștecherul de alimentare. Nu ștergeți în mod repetat panoul, nici răzuți, atingeți sau loviți panoul cu obiecte dure etc.
7. Nu ștergeți monitorul cu substanțe chimice pe bază de benzină sau solvenți pe bază de alcool, deoarece va duce la deteriorarea produsului la panou și dulap.
8. Nu așezați monitorul pe o suprafață instabilă.
9. Nu așezați cablul de alimentare sau alte cabluri peste o pasarelă în cazul în care este călcat în picioare, în special la punctele de conectare la ștecher, prizele și cablul de alimentare la aparat.
10. Deconectați aparatul din priză în timpul unei furtuni cu fulgere sau când nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
11. Deconectați acest produs atunci când dispozitivul, cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă dispozitivul a fost expus la lichid sau umezeală, a fost deteriorat mecanic și nu funcționează corespunzător și contactați imediat un centru de service autorizat.
12. Țineți acest aparat departe de lichide, stropi de apă și nu așezați obiecte pline cu lichide pe el.

13. Nu dezasamblați capacul din spate deoarece conține tensiuni ridicate în interior și va provoca șoc electric. Nu există piese de schimb în interior. Ajustările și verificările interne trebuie efectuate numai de profesioniști calificați.
14. Nu amplasați surse de flacără liberă, cum ar fi lumânări aprinse, pe sau lângă monitor. Vă rugăm să scoateți ștecher și contactați asistența post-vânzare dacă există obiecte anormale sau apă în monitor.

Instrucțiuni de operare

Componente și echipamente auxiliare

Înainte de asamblare și instalare, verificați dacă următoarele elemente sunt incluse în acest pachet de afișare.



Indicator	de putere
Fără	lumină Opre
Lumină	Mod de funcționare normal
Lumină bliț	Nu există semnal de intrare

Funcții

	Intrare HDMI	HDMI
	DP (Display Port)	Intrare Display Port
	Căști	Intrare căști
	Intrare DC 12V	DC 12V 4,0 A Intrare putere

Monitor de control

MENU MENU key

◀ Tasta STÂNGA/Tasta rapidă de contrast

▶ Tasta DREAPTA/Tasta rapidă pentru luminozitate

AUTO Tasta Auto/Exit

⏻ Tasta de pornire standby

Ghidul tastelor funcționale poate varia în funcție de funcție sau de modelul produsului. Vă rugăm să consultați produsul real.

meniul OSD

LUMINAREA

În această secțiune, puteți regla luminozitatea, contrastul, și alte setări de afișare.

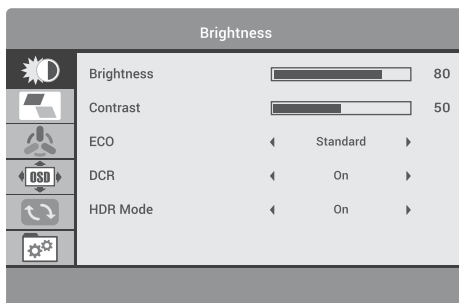
LUMINARE - Această setare reglează echilibrul culorilor închise a imaginii. Dacă valoarea este setată prea mare, imaginea va fi arata neclar. Dacă valoarea este setată prea mică, imaginea va fi prea întunecat și nu va avea contururi clare.

CONTRAST - Această setare ajustează balansul de alb imaginea. Dacă valoarea este setată prea mare, imaginea va fi prea luminos și nu va avea contururi clare. Dacă valoarea este setată prea mică, imaginea va părea neclară.

ECO - Această setare are mai multe moduri de afișare standard: Standard, Film, Text, Joc, FPS, RTS.

DCR (CONTRAST DINAMIC) - Vă permite să ajustați automat luminozitatea și contrastul ecranului afișează zone mai întunecate ale imaginii.

MOD HDR - Interval dinamic ridicat - HDR face culoarea albă mai strălucitoare și culoarea neagră mai profundă. Acest lucru face imaginea de pe monitor mai realistă. Sunt disponibile următoarele moduri: Pornit / Auto / Oprit.



IMAGINE

În această secțiune, puteți regla poziția imaginii pe ecranul monitorului.

ASPECT - Vă permite să selectați următoarele formate de imagine: «Lat» (16:9) sau «4:3».

CULOARE

În această secțiune, puteți regla temperatura culorii.

TEMP. CULOARE - Această setare vă permite să selectați una dintre presetările de culoare: Cool, Custom, Warm, Normal.

ROȘU - Această setare ajustează intensitatea afișajului de culoare roșie.

VERDE - Această setare ajustează intensitatea afișajului de culoare verde.

ALBASTRU - Această setare ajustează intensitatea afișajului de culoare albastră.

LOW BLUE FILTER - Oferă confort atunci când lucrezi pentru o perioadă lungă de timp, reduce oboseala ochilor.

SETARE OSD

În această secțiune, puteți modifica și ajusta setările meniului de pe ecran.

LIMBA - Această setare vă permite să selectați limba meniului de pe ecran.

OSD H.POS. - Această setare vă permite să reglați poziția orizontală a meniului de pe ecran.

OSD V.POS - Această setare vă permite să reglați poziția verticală a meniului de pe ecran.

OSD TIMER - Această setare vă permite să setați timpul de afișare a meniului de pe ecran.

TRANSPARENȚĂ - Această setare vă ajută să reglați transparența meniului de pe ecran.

RESET

În această secțiune, puteți ajusta automat setările de bază ale imaginii și puteți reseta toate setările la valorile implicite.

IMAGE AUTO ADJUST - Reglează automat setările de imagine.

COLOR AUTO ADJUST - Reglează automat setările de culoare a imaginii.

RESET - Această setare resetează toate setările meniului de pe ecran la valorile implicite.

MISC

Include setări avansate de imagine și sunet.

SURSA SEMNAL - Vă permite să selectați portul prin care semnalul video de intrare va fi alimentat către monitoriza:

HDMI - Setează portul HDMI ca sursă video pentru monitor.

DP - Setează portul DP ca sursă video pentru monitor.

USB Type-C (opțiune) - Setează portul USB Type-C ca sursă video pentru monitor.

MUTE - Oprește sunetul.

VOLUME (opțiune) - Vă permite să schimbați volumul.

SINCRONIZARE GRATUITĂ - Acceptă o rată de reîmprospătare crescută a ecranului pentru a reduce ruperea și pentru a îmbunătăți ecranul receptivitatea.

Specificații

Model	L2825B
Dimensiunea ecranului	28.0 inch
Tipul matricei	IPS
Raport de aspect	16:9
Unghiuri de vizualizare	178°/178°
Culori afișabile	1.07B
Rezoluție	3840*2160
FPS	60 Hz
Timp de răspuns	5 ms (cu OD)
Luminozitate	250cd/m ²
Contrast	1000:1
Interfețe	2xHDMI, DP, ieșire audio
Frecvență	DP 1.2: 3840*2160, 60Hz
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Hz
Difuzoare încorporate	DA
Înclinarea ecranului	15°/5°
Reglare pe înălțime	130 mm
Rotația ecranului (mod Portrait)	Nr

Consumul de energie în modul de funcționare	<48 W
Consumul de energie în standby	≤ 0,5 W
Montare pe perete	—
Opțiuni de alimentare pentru monitor	12 V, 4,0 A
Parametrii adaptorului de alimentare extern	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
Dimensiuni pachet	705*173*440mm
Greutate (NET/BRUT)	5,8 kg/7,5 kg
Informații suplimentare	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

Depanare

Problemă	Soluție
Alimentarea nu poate fi pornită	◆ Verificați dacă ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate la priză corespunzător și priză de perete este funcțională.
Fără mesaj de semnal de intrare	◆ Verificați dacă linia de semnal este conectată corect. ◆ Verificați dacă alimentarea perifericelor relevante este pornită. ◆ Verificați dacă opțiunea de intrare tnat a fost selectată se potrivește cu semnal de intrare.
Culoarea sau calitatea imaginii se deteriorează	◆ Verificați dacă toate setările video sunt ajustate corespunzător, de exemplu precum luminozitatea, contrastul, culoarea etc.
Afișează mesajul de avertizare	◆ Verificați dacă linia semnalului de intrare este fixată corect. ◆ Selectați sursa corectă de semnal de intrare.

Informații suplimentare

Data producției este criptată în numărul de serie în format

ERC2E *** YYYYMMDD *****, unde: AAAAMMDD - anul, luna și ziua producției.

ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI APARAT



Acest marcaj indică faptul că acest aparat nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Aruncați aparatul prin intermediul unei companii autorizate de eliminare a deșeurilor sau al autorității publice competente. Vă rugăm să respectați toate reglementările aplicabile.



Aruncați materialele de ambalare într-un mod ecologic. Ambalajul este realizat în întregime din materiale reciclabile, care trebuie aruncate la unitățile locale de reciclare.



Vă rugăm să rețineți marcarea materialelor de ambalare pentru colectarea separată, care este indicată de abrevierile (a) și numerele (b) cu următorul sens:

1-7: plastic / 20-22: hârtie și carton / 80-98: materiale compozite.



Dacă aveți îndoieli, contactați compania dumneavoastră de eliminare a deșeurilor. Comunitatea dumneavoastră locală sau autoritățile municipale vă pot oferi informații despre cum să eliminați corect aparatul.

შინაარსი

გაფრთხილებები/უსაფრთხოების ზომები	43
გაფრთხილებები	43
ყურადღება	43
უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები	43
საოპერაციო ინსტრუქციები	44
კომპონენტები და დამხმარე აღჭურვილობა	44
შეყვანის ძაბვა	44
დენის მაჩვენებელი	44
ფუნქციები	45
კონტროლი მონიტორი	45
OSD მენიუ	45
სიკაშკაშე	45
გამოსახულება	45
ფერი	45
OSD პარამეტრი	46
გადატვირთვა	46
სხვადასხვა	46
სპეციფიკაციები	46
პრობლემების მოგვარება	47
დამატებითი ინფორმაცია	47
გარანტია	55

გაფრთხილებები/უსაფრთხოების ზომები



გაფრთხილებები

უსაფრთხოების ზომები
ელექტრომოკის რისკი არ გახსნათ



ელექტრომოკის რისკის შესამცირებლად, არ მოხსნათ საფარი და უკანა პანელი იქ არ არის მომხმარებლის მიერ სერვისული ნაწილები შიგნიდან. დაზიანების ან შეცდომის შემთხვევაში ვმართავ მომსახურებას კვალიფიციურ პერსონალს.



ელვისებური ციმციმი ისრის ნიშნით ტოლგვერდა სამკუთხედის ფარგლებში განკუთვნილია მომხმარებლის არსებობის შესახებ გაფრთხილება არაიზოლირებული საშიში ძაბვა შიგნით პროდუქტის შიგთავსი, რომელიც შეიძლება იყოს საკმაო სიდიდე რისკის შესაქმნელად ელექტრო მოკი არასწორი მოქმედების შემთხვევაში პროდუქტის გამოყენება.



ძახილის ნიშანი ტოლგვერდში სამკუთხედი გამოიხატება მომხმარებლის გასაფრთხილებლად მნიშვნელოვანი ოპერაციის არსებობა და ტექნიკური ინსტრუქციები ლიტერატურაში პროდუქტის თანმხლები.

გაფრთხილება:

არ განათავსოთ მონიტორი წვიმიან ან ნისლიან ადგილებში ხანძრის ან ელექტრომოკის თავიდან ასაცილებლად. LCD ეკრანის ნაკარების ან დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, არ დააკაუნოთ, არ წაისვათ და არ დაასხით ზედაპირს ბასრი ან მყარი საგნები ან ხისტი ქსოვილები, ასევე ეცადეთ არ შეეხოთ LCD ეკრანს ხელებით. ნებისმიერი მოდიფიკაცია ამ პროდუქტში, რომელიც არ იყო მკაფიოდ და ამკარად წინასწარ დამტკიცებული კომპანიის მიერ მწარმოებელი, რომელიც პასუხისმგებელია ამ წესების დაცვაზე, აკრძალულია.

ყურადღება:

ყურსასმენებისა და ყურსასმენების გადაჭარბებულმა ხმის წნევამ შეიძლება გამოიწვიოს სმენის დაქვეითება.

უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები

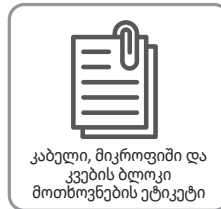
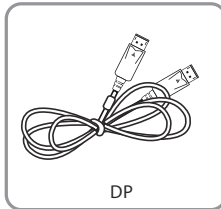
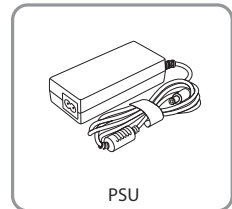
1. გთხოვთ, ყურადღებით წაკითხოთ ყველა ინსტრუქცია ამ პროდუქტის გამოყენებამდე.
2. ინსტრუქციები უნდა ინახებოდეს წაკითხვის შემდეგ შემდგომი მითითებისთვის.
3. გთხოვთ, დაუყოვნებლივ ამოიღოთ AC კვების ბლოკი ადაპტერიდან, თუ არის არანორმალური ხმა ანსუნის ან მონიტორის არ აქვს სურათი და დაუკავშირდით გაყიდვების შემდგომ მხარდაჭერას.
4. მონიტორი უნდა იყოს დაცული წვიმისგან, ნესტისაგან და მტვრისგან, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრომოკი და მოკლე ქცემები. არ დაფაროთ სავენტილაციო ღიობები მაგიდის ტანსაცმლით, ფარდებით, გაზეთებით და ა.შ.
5. მონიტორი დაცული უნდა იყოს გამათბობელი ობიექტებისგან ან შუის პირდაპირი სხივებისგან. ეს პროდუქტი მოითხოვს კარიგ ვენტილაციას. დაუშვით 10 სმ მონიტორსა და სხვა მოწყობილობებს შორის ან ჩამენებული კაბინეტის კედლებს შორის.
6. თქვენ შეგიძლიათ გაწმინდეთ ეკრანის პანელი რბილი სუფთა ქსოვილით ღენის შტეფსელიდან გამოყვანის შემდეგ. ნუ განმეორებთ წამალეთ პანელი, არც გახეხეთ, შეეხეთ ან დაარტყით პანელს მყარი საგნებით და ა.შ.
7. არ წამალეთ მონიტორი ბენზინის ქიმიური ან ალკოჰოლზე დაფუძნებული გამხსნელებით, რადგან ეს გამოიწვევს პროდუქტის დაზიანება პანელისა და კაბინეტისთვის.
8. არ მოათავსოთ მონიტორი არასტაბილურ ზედაპირზე.
9. არ მოათავსოთ ღენის კაბელი ან სხვა კაბელები ბილიკზე, თუ ის გათვლებულია, განსაკუთრებით შტეფსელთან, სოკეტებთან და მოწყობილობასთან კვების კაბელთან შეერთების წერტილები.
10. 1 გამორთეთ მოწყობილობა ელვისებური ქარიშხლის დროს ან როდესაც ის არ არის გამოყენებული დიდი ხნის განმავლობაში.

11. გამორთეთ ეს პროდუქტი, როდესაც მოწყობილობა, დენის კაბელი ან შტეფსელი დაზიანებულია ან თუ მოწყობილობა დაზიანებულია ექვემდებარება სითხეს ან ტენიანობას, მექანიკურად დაზიანებულია და არ მუშაობს გამართულად და დაუყოვნებლივ დაუკავშირდით უფლებამოსილ სერვის ცენტრს.
12. შეინახეთ ეს მოწყობილობა სითხეებისგან, წყლის ნაკადისგან და არ მოათავსოთ სითხეებით სავსე საგნები მასზე.
13. არ დაშალოთ უკანა საფარი, რადგან ის შიგნით შეიცავს მაღალ ძაბვებს და გამოიწვევს ელექტრო დარტყმას. შიგნით არ არის სათადარიგო ნაწილები. შიდა კორექტირება და შემოწმება უნდა განხორციელდეს მხოლოდ კვალიფიციური პროფესიონალების მიერ.
14. არ მოათავსოთ მიშველი ცეცხლის წყაროები, როგორცაა ანთებული სანთლები მონიტორზე ან მის მახლობლად. გთხოვთ, ამოიღეთ დენის შტეფსელი და დაუკავშირდით გაყიდვის შემდგომ მხარდაჭერას, თუ მონიტორში არის პათოლოგიური ობიექტები

ოპერაციული ინსტრუქციები

კომპონენტები და დამხმარე აღჭურვილობა

აწყობამდე და ინსტალაციამდე შეამოწმეთ შემდეგი ელემენტები, რომლებიც შედის ამ ჩვენების პაკეტში.



დენის მაჩვენებელი

შუქი არ	არის გამორთული
მსუბუქი	ნორმალური მუშაობის რეჟიმი
ფლუმ შუქი	არ არის შეყვანის სიგნალი

ფუნქციები

	HDMI	HDMI შეყვანა
	DP (Display Port)	ეკრანის პორტის შეყვანა
	ყურსასმენები	ყურსასმენების შეყვანა
	DC შეყვანა 12V	DC 12V 4.0 A დენის შეყვანა

კონტროლი მონიტორი

MENU MENU key

◀ LEFT ღილაკი/კონტრასტის ცხელი კლავიატურა

▶ მარჯვენა ღილაკი/სიკაშკაშის ცხელი კლავიატურა

AUTO ავტომატური/გასვლის გასაღები

⏻ ჩართვის ლოდინის გასაღები

ფუნქციის გასაღების სახელმძღვანელო შეიძლება განსხვავდებოდეს ფუნქციის ან პროდუქტის მოდელის მიხედვით. გთხოვთ, მიმართოთ რეალურ პროდუქტს.

OSD მენიუ

სიკაშკაშე

ამ განყოფილებაში შეგიძლიათ დაარეგულიროთ სიკაშკაშე, კონტრასტი,

და ეკრანის სხვა პარამეტრები.

სიკაშკაშე - ეს პარამეტრი არეგულირებს მუქი ფერის ბალანსს

გამოსახულების. თუ მნიშვნელობა დაყენებულია ძალიან მაღალი, სურათი იქნება

გამოიყრება ბუნდოვანი. თუ მნიშვნელობა ძალიან დაბალია, სურათი იქნება

ძალიან მუქი და არ ექნება მკაფიო კონტურები.

კონტრასტი - ეს პარამეტრი არეგულირებს თეთრის ბალანსს

გამოსახულება. თუ მნიშვნელობა დაყენებულია ძალიან მაღალი, სურათი იქნება

იყოს ძალიან ნათელი და არ ექნება მკაფიო მონახაზი. თუ

მნიშვნელობა დაყენებულია ძალიან დაბალზე, სურათი ბუნდოვანი გამოიყრება.

ECO - ამ პარამეტრს აქვს რამდენიმე სტანდარტული ჩვენების რეჟიმი: სტანდარტული, ფილმი, ტექსტი, თამაში, FPS, RTS.

DCR (DYNAMIC CONTRAST) - საშუალებას გაძლევთ ავტომატურად დაარეგულიროთ ეკრანის სიკაშკაშე და კონტრასტი

გამოსახულების მუქი უბნების ჩვენება.

HDR MODE - მაღალი დინამიური დიაპაზონი - HDR ხდის თეთრ ფერს უფრო ნათელს და შავს უფრო ღრმა. ეს ხდის

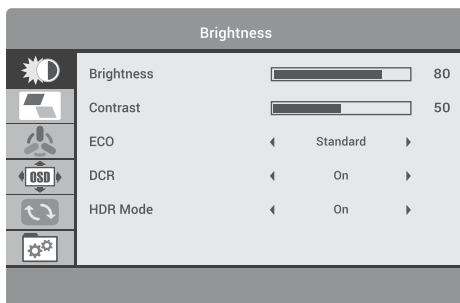
მონიტორზე სურათი უფრო რეალისტურია. ხელმისაწვდომია შემდეგი რეჟიმები: ჩართვა / ავტო / გამორთვა.

IMAGE

ამ განყოფილებაში შეგიძლიათ დაარეგულიროთ სურათის პოზიცია მონიტორის ეკრანზე.

ASPECT - საშუალებას გაძლევთ აირჩიოთ გამოსახულების შემდეგი ფორმატები: «ფართო» (16:9) ან «4:3».

ფერი



ამ განყოფილებაში შეგიძლიათ დაარეგულიროთ ფერის ტემპერატურა.

ფერის ტემპერატურა - ეს პარამეტრი საშუალებას გაძლევთ აირჩიოთ ერთი ფერის წინასწარ დაყენება: მაგარი, მორგებული, თბილი, ნორმალური.

წითელი - ეს პარამეტრი არეგულირებს წითელი ფერის ეკრანის ინტენსივობას.

მწვანე - ეს პარამეტრი არეგულირებს მწვანე ფერის ეკრანის ინტენსივობას.

ცისფერი - ეს პარამეტრი არეგულირებს ლურჯი ფერის ეკრანის ინტენსივობას.

დაბალი ლურჯი ფილტრი - უზრუნველყოფს კომფორტს ხანგრძლივი მუშაობისას, ამცირებს თვალის დაძაბვას.

OSD SETTING

ამ განყოფილებაში შეგიძლიათ შეცვალოთ და დაარეგულიროთ ეკრანის მენიუს პარამეტრები.

LANGUAGE - ეს პარამეტრი საშუალებას გაძლევთ აირჩიოთ ეკრანის მენიუს ენა.

OSD H.POS. - ეს პარამეტრი საშუალებას გაძლევთ დაარეგულიროთ ეკრანის მენიუს ჰორიზონტალური პოზიცია.

OSD V.POS. - ეს პარამეტრი საშუალებას გაძლევთ დაარეგულიროთ ეკრანის მენიუს ვერტიკალური პოზიცია.

OSD TIMER - ეს პარამეტრი საშუალებას გაძლევთ დააყენოთ ეკრანზე მენიუს ჩვენების დრო.

TRANSPARENCY - ეს პარამეტრი გეხმარებათ დაარეგულიროთ ეკრანის მენიუს გამჭვირვალობა.

გადატვირთვა - ამ განყოფილებაში შეგიძლიათ ავტომატურად დაარეგულიროთ სურათის ძირითადი პარამეტრები და გადააყენოთ ყველა პარამეტრი ნაგულისხმევად ღირებულებებზე.

IMAGE AUTO ADJUST - ავტომატურად არეგულირებს სურათის პარამეტრებს.

COLOR AUTO ADJUST - ავტომატურად არეგულირებს სურათის ფერის პარამეტრებს.

RESET - ეს პარამეტრი აღადგენს ეკრანის მენიუს ყველა პარამეტრს ნაგულისხმევ მნიშვნელობებზე.

MISC - მოიცავს გამოსახულების და ხმის გაფართოებულ პარამეტრებს.

სიგნალის წყარო - გაძლევთ საშუალებას აირჩიოთ პორტი, რომლის მეშვეობითაც შემავალი ვიდეო სიგნალი მიეწოდება

მონიტორი:

HDMI - აყენებს HDMI პორტს მონიტორის ვიდეო წყაროდ.

DP - ადგენს DP პორტს მონიტორის ვიდეო წყაროდ.

USB Type-C (ვარიანტი) - აყენებს USB Type-C პორტს მონიტორის ვიდეო წყაროდ.

MUTE - თიშავს ხმას.

VOLUME (ვარიანტი) - გაძლევთ საშუალებას შეცვალოთ ხმა.

FREESYNC - მხარს უჭერს ეკრანის განახლების სიხშირის გაზრდას, რათა შემცირდეს გახეთქვა და გააუმჯობესოს ეკრა

სპეციფიკაციები

მოდელი	L2825B
ეკრანის ზომა	28.0"
მატრიცის ტიპი	IPS
ასპექტის თანაფარდობა	16:9
ხედვის კუთხეები	178°/178°

ჩვენებადი ფერები	1.07B
რეზოლუცია	3840*2160
FPS	60 Hz
რეაგირების დრო	5ms (with OD)
სიკაშკაშე	250cd/m ²
კონტრასტი	1000:1
ინტერფეისები	2xHDMI, DP, Audio out
ინტერფეისები	DP 1.2: 3840*2160, 60Hz
	HDMI 2.0: 3840*2160, 60Hz
სიხშირე	YES
ეკრანის დახრილობა	15°/5°
სიმაღლის რეგულირება	130mm
ეკრანის როტაცია (პორტრეტის რეჟიმი)	არა
ენერგიის მოხმარება ოპერაციულ რეჟიმში	<48 W
ლოდინის რეჟიმში ენერგიის მოხმარება	≤0.5 W
კედელზე დამაგრება	—
მონიტორის დენის პარამეტრები	12V, 4.0 A
გარე კვების ადაპტერის პარამეტრები	100-240V, 50/60Hz, 1.0A
პაკეტის ზომები	705*173*440mm
წონა (NET/GROSS)	5.8kg/7.5kg
დამატებითი ინფორმაცია	Free-Sync (G-Sync), HDR, Game plus

პრობლემების მოგვარება

პრობლემის	გადაწყვეტა
დენის ჩართვა შეუძლებელია -	◆ შეამოწმეთ, რომ დენის კაბელის ორივე ბოლო ჩართულია სოკეტში სათანადოდ და კედლის სოკეტი მუშაობს.
შეყვანის სიგნალის შეტყობინება არ არის	◆ შეამოწმეთ, რომ სიგნალის ხაზი სწორად არის დაკავშირებული. ◆ შეამოწმეთ, რომ ჩართულია შესაბამისი პერიფერიული მოწყობილობების დენი. ◆ შეამოწმეთ, რომ არჩეული შეყვანის ვარიანტი ემთხვევა შეყვანის სიგნალს.
სურათის ფერი ან ხარისხი უარესდება	◆ შეამოწმეთ, რომ ვიდეოს ყველა პარამეტრი სათანადოდ არის მორგებული, მაგალითად როგორც სიკაშკაშე, კონტრასტი, ფერი და ა.შ.
გამაფრთხილებელი შეტყობინების ჩვენება	◆ შეამოწმეთ, რომ შეყვანის სიგნალის ხაზი სწორად არის დაფიქსირებული. ◆ აირჩიეთ სწორი შეყვანის სიგნალის წყარო.

დამატებითი ინფორმაცია

წარმოების თარიღი დაშიფრულია სერიულ ნომერში ფორმატში

ERC2E *** YYYYMMDD *****, სადაც: YYYYMMDD - წელი, თვე და წარმოების დღე.

ამ მოწყობილობის სწორი განადგურება



ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს მოწყობილობა არ უნდა გადაადგდეთ სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოთ მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას. გადაყარეთ მოწყობილობა ნარჩენების განთავსების უფლებამოსილი კომპანიის ან შესაბამისი საჯარო ორგანოს მეშვეობით. გთხოვთ დაიცვან ყველა მოქმედი რეგულაცია.



გადაადგეთ შესაფუთი მასალები ეკოლოგიურად სუფთა გზით. შეფუთვა დამზადებულია მთლიანად გადამუშავებადი მასალისგან, რომელიც უნდა განადგურდეს ადგილობრივ გადამუშავების ობიექტებში.



გთხოვთ, გაითვალისწინოთ ცალკე შეგროვების შესაფუთი მასალების მარკირება, რომელიც მიითითებულია აბრევიატურებით (ა) და (ბ) ნომრებით შემდეგი მნიშვნელობით:

1-7: პლასტმასი / 20-22: ქაღალდი და ბოჭკოვანი დაფა / 80-98: კომპოზიტური მასალები.



თუ ეჭვი გეპარებათ, დაუკავშირდით თქვენს ნარჩენების გამტან კომპანიას. თქვენს ადგილობრივ საზოგადოებას ან მუნიციპალურ ხელისუფლებას შეუძლია მოგაწოდოთ ინფორმაცია მოწყობილობის სწორად განკარგვის შესახებ.

WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer! Thank you for buying the 2E product that has been designed and manufactured in accordance with and complying to the highest quality standards.

We ask you to keep the warranty card during the whole warranty period. When purchasing a product, ask for a complete filling in of the warranty card.

1. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, warranty period, clear seals of the company-seller, signature of the buyer.
2. Service life of the product is 24 months.
3. The product is intended for domestic use only. When using the product in commercial conditions the seller/manufacturer does not bear warranty obligations, the service is carried out on a paid basis.
4. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law of «On Protection of Consumers' Rights».
5. No warranty is given with respect to any consumer violation of the operating rules set forth in the instructions.
6. The product warranty service is cancelled from the in the following cases:
 - use for other purposes and not for consumer purposes;
 - mechanical damage;
 - damage caused by the ingress of objects, substances, liquids, insects into the product;
 - damage caused by natural disasters (rain, wind, lightning, etc.), fire, household factors (excessive humidity, dust, aggressive environment, etc.)
 - damage caused by non-compliance of power supply parameters, cable networks with state standards and other similar factors;
 - in case of violation of the seals installed on the product;
 - absence of serial number of the device, or inability to identify it.
7. The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale.

* Tear-off maintenance cards are provided by an authorized service center.

The complete set of the product has been checked. I am familiar with the terms of warranty service, no complaints.

Buyer's signature _____

UZBEKISTAN:

PE «KHON»
Dubovaya street 1 passage
Alimkent 13,
Yashnabad district
Uzbekistan, Tashkent.
Phone: +998 90 808 35 43

AZERBAIJAN:

YURD SERVICE MMC
Bakikhanov str. 75-79
Azerbaijan, Baku
Service phones:
+994 12 480 33 01
+994 50 417 34 34
+994 55 417 34 34
HYPERLINK
«<http://www.yurd.az>»
www.yurd.az

MOLDOVA:

Prof IT
Alba-Iulia 75
Moldova, Chisinau
Phone: 069341114
service@prof-it.md
HYPERLINK
«<http://www.prof-it.md>»
www.prof-it.md

GEORGIA:

Givi Kvichidze street 13a
Sakartvelo, Tbilisi
Phone number:

KAZAKHSTAN:

SC White Wind
st. Makataeva, 117
(building "K")
Kazakhstan, Almaty
Telephone:
+7 (727) 318-76-67
+7 (771) 92-01-911
+7 (771) 92-01-912

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням виробу 2Е, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби виробу складає 24 місяці.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несе гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервісному центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції користувача.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при порушенні пломб встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

УКРАЇНА:

**Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»
04073, Україна, м. Київ, вул. Марка Вовчка, 18-А
Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12
www.erc.ua/service**

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Уважаемый Покупатель! Поздравляем Вас с приобретением изделия 2Е, которое было разработано и изготовлено в соответствии с самыми высокими стандартами качества.

Просим Вас сохранять талон в течение гарантийного периода. При покупке изделия требуйте полного заполнения гарантийного талона.

1. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии правильно и четко заполненного оригинального гарантийного талона, в котором указаны: модель изделия, дата продажи, серийный номер, срок гарантийного обслуживания, и печати фирмы-продавца. *
2. Срок службы изделия составляет 24 месяца.
3. Изделие предназначено для использования в потребительских целях. При использовании изделия в коммерческой деятельности продавец/производитель не несет гарантийных обязательств, сервисное обслуживание выполняется на платной основе.
4. Гарантийный ремонт выполняется в течение срока, указанного в гарантийном талоне на изделие, в уполномоченном сервисном центре на условиях и в сроки, определенные действующим законодательством.
5. Изделие снимается с гарантии в случае нарушения потребителем правил эксплуатации, изложенных в инструкции.
6. Изделие снимается с гарантийного обслуживания в следующих случаях:
 - использование не по назначению и не во потребительских целях;
 - механические повреждения;
 - повреждения, возникшие вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
 - повреждения, вызванные стихийными бедствиями (дождем, ветром, молнией и пр.), пожаром, бытовыми факторами (чрезмерная влажность, запыленность, агрессивная среда и пр.)
 - повреждения, вызванные несоответствием параметров питания, кабельных сетей государственным стандартам и других подобных факторов;
 - при нарушении пломб, установленных на изделии;
 - отсутствие серийного номера устройства, или невозможности его идентифицировать.
7. Срок гарантийного обслуживания составляет 12 месяцев со дня продажи

* Отрывные талоны на техническое обслуживание предоставляются авторизованным сервисным центром.

Комплектацию изделия проверено. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, претензий нет.

Подпись покупателя _____

УЗБЕКИСТАН:

ЧП «ХОН»
лица Дубовая 1 проезд
Алимкент 13,
Яшнабадский район
Узбекистан, Ташкент.
Телефон:
+998 90 808 35 43

АЗЕРБАЙДЖАН:

ЮРД-СЕРВИС ММК
Бакиханова ул. 75-79
Азербайджан, Баку
Телефоны обслуживания:
+994 12 480 33 01
+994 50 417 34 34
+994 55 417 34 34
www.yurd.az

МОЛДОВА:

Prof IT
Алба-Юлия 75
Молдова, Кишинёв
Телефон: 069341114
service@prof-it.md
www.prof-it.md

ГРУЗИЯ:

ул. Гиви Квичидзе 13а
Сакартвело, Тбилиси
Номер телефона:

КАЗАХСТАН:

ТЦ Белый Ветер
ул. Макатаева, 117
(корпус «К»)
Казахстан, Алматы
Телефон:
+7 (727) 318-76-67
+7 (771) 92-01-911
+7 (771) 92-01-912

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Құрметті Сатып алушы! Ең жоғары сапа стандарттарына сәйкес әзірленген және жасалған 2Е бұйымын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз.

Сізді талонды кепілдік мерзімі ішінде сақтауды сұраймыз. Бұйымды сатып алу кезінде кепілдік талонын толық толтыруды талап етіңіз.

1. Кепілдік қызмет көрсету бұйымның моделі, сатылған күні, сериялық нөмірі, кепілдік қызмет көрсету мерзімі және сатушының мөрі көрсетілген дұрыс және анық толтырылған кепілдік талонының түпнұсқасы болған жағдайда ғана жүзеге асырылады. *
2. Бұйымның қызмет мерзімі 24 айды құрайды.
3. Бұйым тұтынушылық мақсаттарда пайдалануға арналған. Бұйымды коммерциялық қызметте пайдалану кезінде сатушы/өндіруші кепілдік міндеттемелерін көтермейді, сервистік қызмет көрсету ақылы негізде жүзеге асырылады.
4. Кепілді жөндеу қолданыстағы заңнамада белгіленген мерзімде және шарттарда бұйымға кепілдік талонында көрсетілген мерзімде уәкілетті сервис орталығында жүзеге асырылады.
5. Тұтынушы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану қағидаларын бұзған жағдайда бұйым кепілдіктен алынып тасталады.
6. Бұйым кепілдік қызмет көрсетуден мынадай жағдайларда алынып тасталады:
 - арнаулына сәйкес емес және тұтынушылық мақсаттарда емес пайдалану;
 - механикалық зақымданулар;
 - бұйымның ішіне бөгде заттар, нәрселер, сұйықтықтар, жәндіктер түсіп қалу салдарынан туындаған зақымданулар;
 - дүлей апаттардан (жаңбырдан, желден, найзағайдан және т.б.), өрттен, тұрмыстық факторлардан (жоғары ылғалдық, тозаңдылық, агрессивті орта және т.б.) туындаған зақымданулар;
 - қорек параметрлерінің, кәбіл желілерінің мемлекеттік стандарттарына сәйкес еместігінен және басқа да ұқсас факторлардан туындаған зақымданулар;
 - бұйымда орнатылған пломбалар бұзылған жағдайда;
 - құрылғыда сериялық нөмірінің немесе оны сәйкестендіру мүмкіндігінің жоқтығы.
7. Кепілді қызмет көрсету мерзімі сатылған күннен бастап 12 айды құрайды.

* Техникалық қызмет көрсетуге үзік талондарды авторландырылған сервис ортылығы береді.

Бұйымның жиынтықтамасы тексерілген. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым, наразылықтар жоқ.

Сатып алушының қолы _____

ҚАЗАҚСТАН:

SC Ақ жел

ст. Мақатаева, 117 («К» ғимараты) Қазақстан, Алматы

Телефон:

+7 (727) 318-76-67; +7 (771) 92-01-911; +7 (771) 92-01-912

ZƏMANƏT ŞƏRTLƏRİ

Hörmətli Müştəri! 2E məhsulunu satın aldığınız üçün təşəkkür edirik ən yüksək keyfiyyət standartlarına uyğun dizayn edilmiş və istehsal edilmişdir.

Zəmanət kartını bütün zəmanət müddətində saxlamağınızı xahiş edirik dövr. Məhsulu alarkən zəmanət kartının tam doldurulmasını xahiş edin.

1. Zəmanət Kartı yalnız aşağıdakı məlumatlar düzgün və aydın şəkildə göstərildikdə etibarlıdır: model, məhsulun seriya nömrəsi, satış tarixi, zəmanət müddəti, satıcı firmanın şəffaf möhürləri, alıcının imzası.
2. Məhsulun xidmət müddəti 24 aydır.
3. Məhsul yalnız məişət istifadəsi üçün nəzərdə tutulub. Məhsulu ticarətdə istifadə edərkən şərtlərdə satıcı/istehsalçı zəmanət öhdəlikləri daşımır, xidmət həyata keçirilir ödənişli əsaslarla.
4. İstehsalçının təqsiri üzündən müştərinin iddiasının təmin edilməsi "İstehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi haqqında" qanuna uyğun olaraq.
5. Müəyyən edilmiş əməliyyat qaydalarının istehlakçı tərəfindən pozulmasına heç bir zəmanət verilmir təlimatlar.
6. Məhsula zəmanət xidməti aşağıdakı hallarda ləğv edilir:
 - a istehlak məqsədləri üçün deyil, başqa məqsədlər üçün istifadə;
 - mexaniki zədələnmə;
 - əşyaların, maddələrin, mayələrin, həşəratların məhsula daxil olması nəticəsində dəymiş ziyan;
 - təbii fəlakətlər (yağış, külək, ildırım və s.), yanğın, məişət amilləri nəticəsində dəymiş ziyan (həddindən artıq rütubət, toz, aqressiv mühit və s.)
 - enerji təchizatı parametrlərinin, kabel şəbəkələrinin vəziyyətinə uyğun gəlməməsi nəticəsində dəymiş ziyan standartlar və digər oxşar amillər;
 - məhsulun üzərində quraşdırılmış möhürlərin pozulması halında;
 - cihazın seriya nömrəsinin olması və ya onu müəyyən etmək mümkün olmaması.
7. Müəssisə istehsal edildiyi tarixdən 12 ay ərzində məhsulun normal işləməsinə zəmanət verir satış.

* Yırtılan texniki xidmət kartları səlahiyyətli xidmət mərkəzi tərəfindən təmin edilir.

Məhsulun tam dəsti yoxlanılıb. ilə tanışam zəmanət xidməti şərtləri, şikayət yoxdur.

Alıcının imzası _____

AZƏRBAYCAN:

URD SERVICE MMC

Bakıxanov küç. 75-79 Azərbaycan, Bakı

Xidmət telefonları:

+994 12 480 33 01; +994 50 417 34 34; +994 55 417 34 34

www.yurd.az

CONDIȚII DE GARANȚIE

Stimate client! Vă mulțumim că ați cumpărat produsul 2E care a fost proiectat și fabricat în conformitate cu și respectând cele mai înalte standarde de calitate.

Vă rugăm să păstrați cardul de garanție pe toată durata garanției perioadă. Când cumpărați un produs, solicitați completarea completă a cardului de garanție.

1. Cardul de garanție este valabil numai dacă următoarele informații sunt precizate corect și clar: model, numărul de serie al produsului, data vânzării, perioada de garanție, sigiliile clare ale companiei-vânzătoare, semnătura cumpărătorului.
2. Durata de viață a produsului este de 24 de luni.
3. Produsul este destinat numai uzului casnic. Când utilizați produsul în scopuri comerciale în condițiile în care vânzătorul/producătorul nu suporta obligații de garanție, service-ul este efectuat pe bază de plată.
4. Satisfacerea revendicării clientului din vina producătorului se va face în în conformitate cu legea „Cu privire la protecția drepturilor consumatorilor”.
5. Nu se oferă nicio garanție cu privire la orice încălcare de către consumator a regulilor de funcționare stabilite în instrucțiunile.
6. Serviciul de garanție a produsului este anulat din următoarele cazuri:
 - utilizarea în alte scopuri și nu în scopuri de consum;
 - deteriorare mecanică;
 - daune cauzate de pătrunderea în produs a obiectelor, substanțelor, lichidelor, insectelor;
 - daune cauzate de dezastre naturale (ploaie, vânt, fulgere etc.), incendii, factori casnici (umiditate excesivă, praf, mediu agresiv etc.)
 - daune cauzate de nerespectarea parametrilor de alimentare cu energie electrică, rețele de cablu cu stare standarde și alți factori similari;
 - în cazul încălcării sigiliilor instalate pe produs;
 - lipsa numărului de serie al dispozitivului sau incapacitatea de a-l identifica.
7. Instalația garantează funcționarea normală a produsului în termen de 12 luni de la data apariției vânzare.

* Cardurile de întreținere detașabile sunt furnizate de un centru de service autorizat.

Setul complet al produsului a fost verificat. Sunt familiarizat cu termeni de service în garanție, fără reclamații.

Semnătura cumpărătorului _____

MOLDOVA:

prof IT
Alba-Iulia 75
Moldova, Chișinău
Telefon: 069341114
service@prof-it.md
www.prof-it.md

გარანტიის პირობები

ძვირფასო მომხმარებელო! გმადლობთ, რომ იყიდეთ 2E პროდუქტი შექმნილია და დამზადებულია უმაღლესი ხარისხის სტანდარტების შესაბამისად და შესაბამისად.

გთხოვთ, შეინახოთ საგარანტიო ბარათი მთელი გარანტიის განმავლობაში

პერიოდი. პროდუქტის შეძენისას მოითხოვეთ საგარანტიო ბარათის სრული შევსება.

1. საგარანტიო ბარათი მოქმედებს მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ სწორად და მკაფიოდ არის მითითებული შემდეგი ინფორმაცია: მოდელი, პროდუქტის სერიული ნომერი, გაყიდვის თარიღი, საგარანტიო ვადა, გამყიდველის მკაფიო ბეჭდები, მყიდველის ხელმოწერა.
2. პროდუქტის მომსახურების ვადა 24 თვეა.
3. პროდუქტი განკუთვნილია მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის. პროდუქტის კომერციული გამოყენებისას პირობებით, რომ გამყიდველს/მწარმოებელს არ ეკისრება საგარანტიო ვალდებულებები, მომსახურება ხორციელდება ანაზღაურებად საფუძველზე.
4. დამკვეთის პრეტენზიის დაკმაყოფილება მწარმოებლის ბრალით უნდა მოხდეს ქ „მომხმარებელთა უფლებების დაცვის შესახებ“ კანონის შესაბამისად.
5. არავითარი გარანტია არ არის გაცემული მომხმარებლის მიერ გათვალისწინებული საოპერაციო წესების რაიმე დარღვევასთან დაკავშირებით ინსტრუქციები.
6. პროდუქტის საგარანტიო მომსახურება უქმდება შემდეგ შემთხვევებში:
 - სხვა მიზეზებისთვის გამოყენება და არა სამომხმარებლო მიზეზებისთვის;
 - მექანიკური დაზიანება;
 - პროდუქტში საგნების, ნივთიერებების, სითხეების, მწერების შეღწევით გამოწვეული ზიანი;
 - სტიქიური უბედურებებით (წვიმა, ქარი, ელვა და ა.შ.), ხანძარი, საყოფაცხოვრებო ფაქტორები გამოწვეული ზიანი (ჭარბი ტენიანობა, მტვერი, აგრესიული გარემო და ა.შ.)
 - ელექტრომომარაგების პარამეტრების, საკაბელო ქსელების მდგომარეობასთან შეუსაბამობით გამოწვეული დაზიანება სტანდარტები და სხვა მსგავსი ფაქტორები;
 - პროდუქტზე დაყენებული ლუქების დარღვევის შემთხვევაში;
 - მოწყობილობის სერიული ნომრის არსებობა ან მისი იდენტიფიცირების შეუძლებლობა.
7. ქარხანა უზრუნველყოფს პროდუქტის ნორმალურ ფუნქციონირებას 12 თვის განმავლობაში გაყიდვა.

* მოწყვტილი მოვლის ბარათები მოწოდებულია ავტორიზებული სერვის ცენტრის მიერ.

შემოწმებულია პროდუქტის სრული ნაკრები. მე ვიცნობ საგარანტიო მომსახურების პირობები, არანაირი პრეტენზია.

მყიდველის ხელმოწერა _____

საქართველო:

ქ. გივი კვიჩიძის 13ა
საქართველოს, თბილისი
ტელეფონის ნომერი:

Warranty card / Гарантійний талон / Гарантийный талон / Кепілдік талоны/
Zəmanət kartı / Card de garantie / საგარანტიო ბარათი

Product information/Інформація про виріб/Информация об изделии/ Бұйым туралы ақпарат/ Məhsul haqqında məlumat/ Informații despre produs/ პროდუქტის ინფორმაცია

Product/Виріб/Изделие/ Бұйым/ Məhsul/ Produs/ პროდუქტი

Model/Модель/ Модель/ Үлгі/ Model/ Model/ მოდელი

Serial number/Серійний номер/Серийный номер/Сериялық нөмірі/ Seriya nömrəsi/ Număr de serie/ სერიული ნომერი

Seller Information/Інформація про продавця/Информация о продавце/ Сатушы туралы ақпарат/ Satıcı məlumatı/ Informații despre vânzător/გამყიდველის ინფორმაცია

Trade organization name/Назва торгової організації/Название торговой организации/ Сауда ұйымының атауы/ Ticarat taşkilatının adı/ Denumirea organizației comerciale/ სავაჭრო ორგანიზაციის სახელი

The address/Адреса/Адрес/ Мекенжайы/ Ünvan/Adresa/მისამართი

Date of sale/Дата продажу/Дата продажи/ Сату күні/ Satış tarixi/ Data vânzării/ გაყიდვის თარიღი

Seller stamp/Штамп продавця/Штамп продавца/ Сатушының мөртабаны/ Satıcı möhürü/ Ştampila vânzătorului/ გამყიდველის ბეჭედი

Coupon/Талон № 3

Seller stamp/

Штамп продавця/

Зақымдану себебі

Штамп продавца/

Сатушының мөртабаны/

Satıcı möhürü/

Ştampila vânzătorului/

გამყიდველის ბეჭედი/

Date of application/Дата звернення/Дата обращения/ Жүгінген күні/ Müraciət tarixi/ Data aplicării/ განაცხადის თარიღი

Cause of damage/Причина пошкодження/Причина повреждения/ Zərər səbəbi/ Cauza pagubei/ დაზიანების მიზეზი
Зақымдану себебі

Date of completion/Дата виконання/Дата выполнения/ Орындау күні/ Tamamlanma tarixi/ Data finalizării/ დასრულების თარიღი

Coupon/Талон № 2

Seller stamp/

Штамп продавця/

Зақымдану себебі

Штамп продавца/

Сатушының мөртабаны/

Satıcı möhürü/

Ştampila vânzătorului/

გამყიდველის ბეჭედი/

Date of application/Дата звернення/Дата обращения/ Жүгінген күні/ Müraciət tarixi/ Data aplicării/ განაცხადის თარიღი

Cause of damage/Причина пошкодження/Причина повреждения/ Zərər səbəbi/ Cauza pagubei/ დაზიანების მიზეზი
Зақымдану себебі

Date of completion/Дата виконання/Дата выполнения/ Орындау күні/ Tamamlanma tarixi/ Data finalizării/ დასრულების თარიღი

Coupon/Талон № 1

Seller stamp/

Штамп продавця/

Зақымдану себебі

Штамп продавца/

Сатушының мөртабаны/

Satıcı möhürü/

Ştampila vânzătorului/

გამყიდველის ბეჭედი/

Date of application/Дата звернення/Дата обращения/ Жүгінген күні/ Müraciət tarixi/ Data aplicării/ განაცხადის თარიღი

Cause of damage/Причина пошкодження/Причина повреждения/ Zərər səbəbi/ Cauza pagubei/ დაზიანების მიზეზი
Зақымдану себебі

Date of completion/Дата виконання/Дата выполнения/ Орындау күні/ Tamamlanma tarixi/ Data finalizării/ დასრულების თარიღი